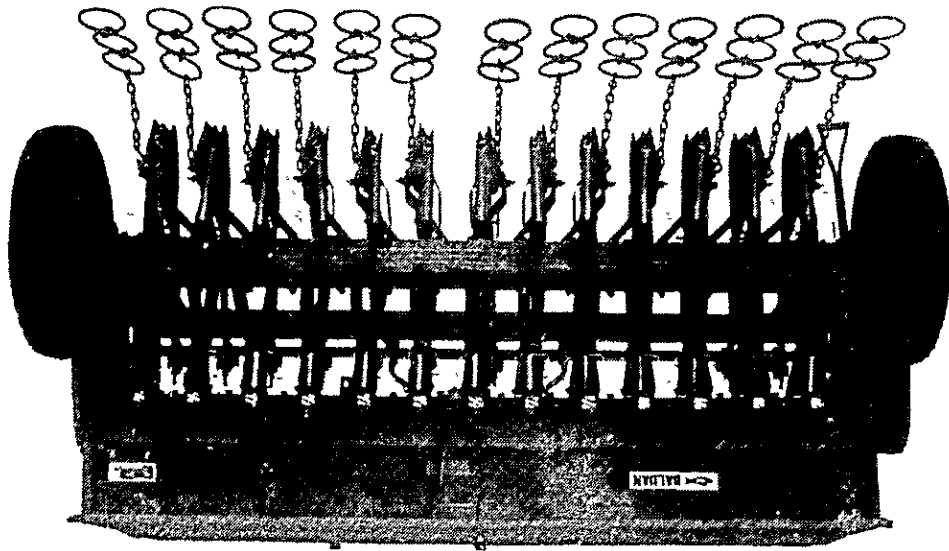


1.3 施肥播種用作業機

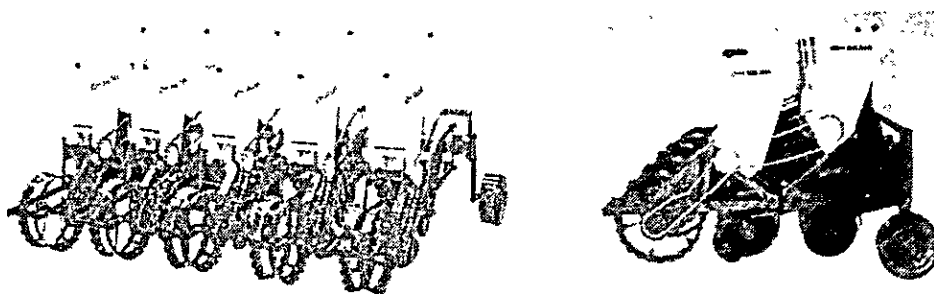
銘 柄 BALDAN (BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S.A.)



名称 SEMEADORA HIDRÁULICA 播種機 (油圧式)

| 型 式 | 条 数 | ディスク径 | 重量 kg | ディスク間隔 mm | 播種巾 mm | 深度 mm | 肥料タンク容量 l | 種子タンク容量 l |
|-----|-----|-------|-------|-----------|--------|-------|-----------|-----------|
| SII | 11  | 13"   | 510   | 170       | 1,700  | 20~50 | 217       | 158       |
| SII | 13  | 13"   | 570   | 170       | 2,040  | 20~50 | 235       | 177       |

小麦、米、ソルゴ、大麦、大豆、フェイジョア、エンドウ等の播種用

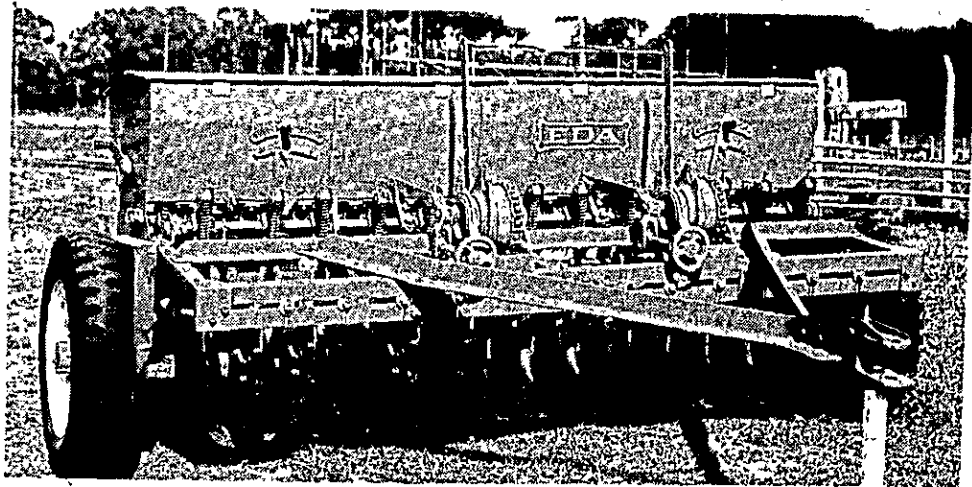


名称 PLANTADEIRA ADUBADEIRA DE PRECISÃO HIDRÁULICA - PAH 植付施肥機 (油圧式)

| 型 式     | 重 量 kg | 作業巾 mm | 条間距離(最小) mm | 条間距離(最大) mm | 植付深度 mm | 施肥深度 mm | 種子タンク容量 l | 肥料タンク容量 l |
|---------|--------|--------|-------------|-------------|---------|---------|-----------|-----------|
| PAH 2   | 385    | 2,300  | 370         | 1,600       | 0~60    | 0~170   | 30        | 35        |
| PAH 2+1 | 525    | 2,300  | 370         | 800         | "       | "       | "         | "         |
| PAH 3   | 545    | 3,300  | 370         | 1,200       | "       | "       | "         | "         |
| PAH 3+2 | 825    | 3,300  | 370         | 600         | "       | "       | "         | "         |
| PAH 4   | 705    | 4,300  | 370         | 1,200       | "       | "       | "         | "         |
| PAH 4+2 | 985    | 4,300  | 370         | 700         | "       | "       | "         | "         |
| PAH 5   | 825    | 3,300  | 370         | 600         | "       | "       | "         | "         |
| PAH 6   | 985    | 4,300  | 370         | 700         | "       | "       | "         | "         |

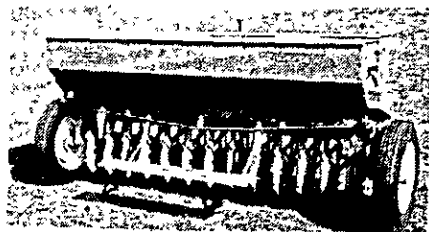
畦立、施肥、播種と同時に行なう。大豆、米、フェイジョア、落花生、とうもろこし、ソルゴ、大麦、綿、マモナ、ヒマワリ等の播種に使用する。

銘柄 EDA (DE ANTONI S.A. MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS)



名称 SEMEADORA ADUBADORA DE ARRASTRO 播種施肥機

| 型式      | 重量 kg | ディスク数 | ディスク部分巾 m | ディスク間隔 m | 機械巾 m | 肥料タンク容量 kg | 種子タンク容量 kg |
|---------|-------|-------|-----------|----------|-------|------------|------------|
| 13 L.A. | 750   | 13    | 204       | 017      | 285   | 240        | 130        |
| 16 L.A. | 850   | 16    | 255       | 017      | 336   | 300        | 160        |
| 22 L.A. | 1,220 | 22    | 357       | 017      | 437   | 400        | 220        |
| 20 L.A. | 950   | 20    | 255       | 013      | 336   | 300        | 160        |
| 28 L.A. | 1,300 | 28    | 357       | 013      | 437   | 400        | 220        |



名称 SEMEADORA ADUBADORA MODELO HIDRAULICO 播種施肥機油圧式

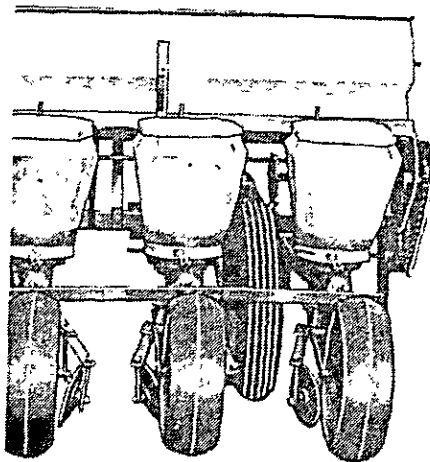
| 型式    | 重量 kg | ディスク数 | ディスク部門 | ディスク間隔 | 機械巾 m | 肥料タンク容量 kg | 種子タンク容量 kg |
|-------|-------|-------|--------|--------|-------|------------|------------|
| 13 LH | 490   | 13    | 204    | 0.17   | 273   | 190        | 140        |

名称 PLANTADORA ADUBADORA 植付施肥機

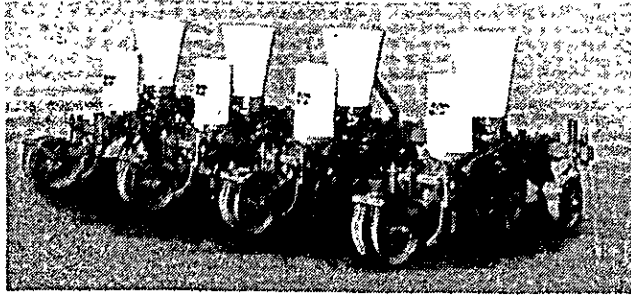
| 型式    | 全長 m | 巾 m | 高さ m | 最大植付巾 m | 1条1リ重量 kg | 肥料タンク容量 kg | 種子タンク容量 kg |
|-------|------|-----|------|---------|-----------|------------|------------|
| PA5LH | 195  | 290 | 130  | 244     | 87        | 420        | 165        |

名称 PLANTADORA ADUBADORA 植付施肥機

| 型式      | A       | B       | C        | D      | E     | F     |
|---------|---------|---------|----------|--------|-------|-------|
| PA2LH   | 1,300   | 1,850   | 360      | 560    |       | 1,650 |
| PA3LH   | 1,300   | 1,850   | 360      | 560    | -     | 2,800 |
| 条間間隔    |         |         | とうもろこし   |        |       |       |
| 条間間隔    |         |         | 大豆       |        |       |       |
| PA2LH   | PA3LH   | PA2LH   | PA3LH    |        |       |       |
| 最小 0.80 | 最小 0.80 | 4条      | 6条       |        |       |       |
| 最大 1.20 | 最大 1.20 | 最少 0.45 | 0.45     |        |       |       |
| 重量 kg   |         |         | タンク容量 kg |        |       |       |
| PA2LH   | PA3LH   | PA2LH   | PA3LH    |        |       |       |
| 457     | 520     | 肥料 200  | 種子 66    | 肥料 300 | 種子 99 |       |



銘柄 SANS (JOSE J. SANS S.A. INDUSTRIA E COMERCIO)



トラクター牽引植付機

|        |  |
|--------|--|
| 名称     | PLANTADEIRA SANS P/TRATOR  |
| 重量     | 1セット 128kg<br>シャフト 2条播 175m 88kg<br>" 3 " 275" 105 "<br>" 4 " 380" 140 " |
| 条間最大距離 | 120m   |
| タンク容量  | 種子タンク 25kg<br>肥料タンク 50kg   |

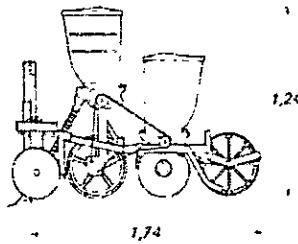
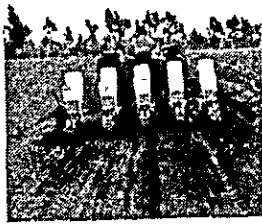


マンジョカ植付機

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 名称      | PLANTADEIRA DE MANDIOCA             |
| 条間距離    | 080~150 m 調節可能                      |
| 苗間距離    | 050 070, 100 及び 120 m 調節可能          |
| 肥料タンク容量 | 60 kg                               |
| 機械重量    | 605 kg                              |
| 所要馬力    | トラクター50HP 又は以上                      |
| 作業能力    | 必要人員トラクター運転手を含め3人<br>平均1時間あたり1ヘクタール |

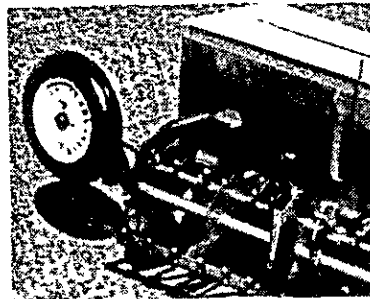
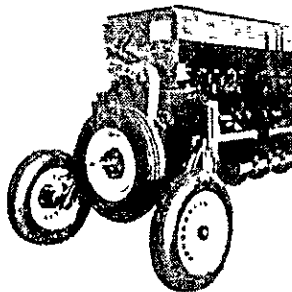
マンジョカ植付用

銘柄 JUMIL (JUSTINO DE MORAIS IRMÃOS S/A)



名称 PLANTADORA - ADUBADORA  
植付施肥機

| 型式       | J-2S/2 | J-2S/3 | J-2S/4 |
|----------|--------|--------|--------|
| 条数       | 2/3    | 3/5    | 4/6    |
| 重量 kg    | 379    | 531    | 676    |
| 条間最大間隔 m | 1.20   | 1.20   | 1.20   |
| 条間最小間隔 m | 0.40   | 0.40   | 0.40   |
| 肥料タンク kg | 50     | 50     | 50     |
| 種子タンク ℓ  | 34     | 34     | 34     |



名称 SEMEAOEIRA  
ADUBADEIRA  
播種施肥機

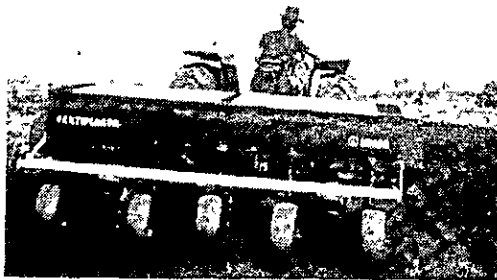
| 型式      | JM19           | JM21        |
|---------|----------------|-------------|
| 機械重量 kg | 1,290          | 1,400       |
| 全長 m    | 400            | 430         |
| 種子タンク ℓ | 365            | 408         |
| 肥料タンク ℓ | 390            | 436         |
| 肥料散布量   | 28~34.39/ha    | 28~34.39/ha |
| 条数      | 19             | 21          |
| 最小間隔 cm | 17             | 17          |
| タイヤ     | 710-15         | 710-15      |
| 作業能力    | 1日当り<br>20haまで | 22haまで      |

銘柄 IMASA (IMASA INDUSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS FUCHS S.A.)



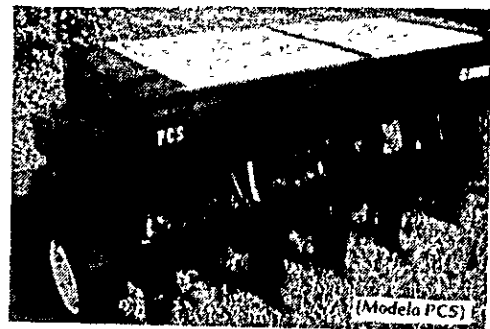
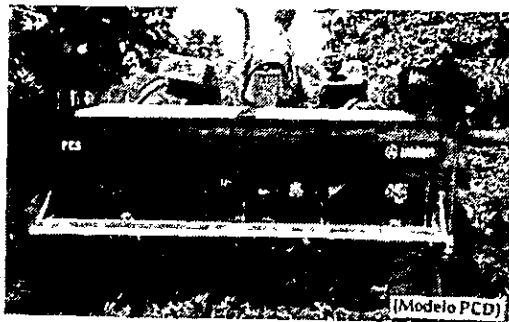
名称 PLANTADEIRA DE CANA DE AÇUCAR 砂糖キビ植付機

| 条数 | 間隔 m | 所要馬力 HP | 荷台積載能力 kg | 作業能力 1時間当り |
|----|------|---------|-----------|------------|
| 2  | 15   | 150     | 3,200     | 1 ヘクタール    |
| 1  | —    | 78      | 1,600     | 0.5        |



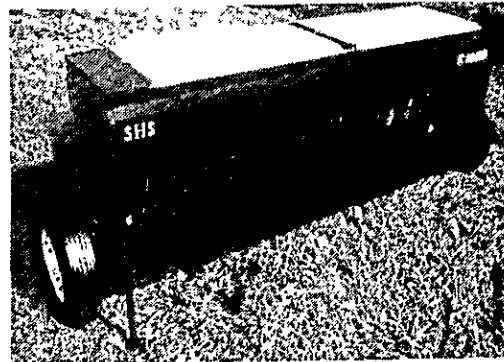
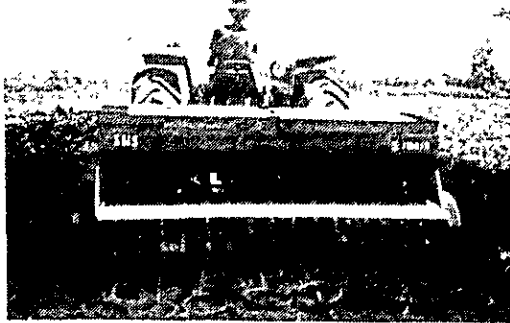
名称 FERTIPLANTA DE ARRASTRO 施肥植付機

| 型式     | 石灰の場合容量 kg | 肥料の場合 kg | 種子容量 kg | 機械重量 kg |
|--------|------------|----------|---------|---------|
| 2 ボックス | —          | 200      | 120     | 850     |
| 3 ボックス | 300        | 200      | 120     | 1,050   |



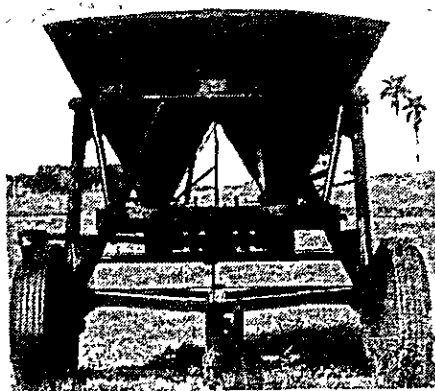
名称 PLANTADEIRA DE LEVANTE HIDRÁULICO COM 2~3 CAIXAS 植付機 (油圧式)

| 型式 | 播種条数 | 施肥条件 | 肥料容量 kg | 種子容量 kg | 機械重量 kg |         |
|----|------|------|---------|---------|---------|---------|
| 2  | 11   | 4    | 140     | 110     | 410     |         |
| "  | 13   | 4~5  | 170     | 130     | 485     |         |
| "  | 15   | 5~6  | 200     | 150     | 560     |         |
| 型式 | 播種条数 | 施肥条数 | 石灰容量 kg | 肥料容量 kg | 種子容量 kg | 機械重量 kg |
| 3  | 11   | 4    | 220     | 140     | 110     | 500     |
| "  | 13   | 4~5  | 260     | 170     | 130     | 550     |
| "  | 15   | 5~6  | 300     | 200     | 150     | 620     |



名称 SEMEADORA DE LEVANTE HIDRÁULICO 播種機 (油圧式)

銘柄 MASAL

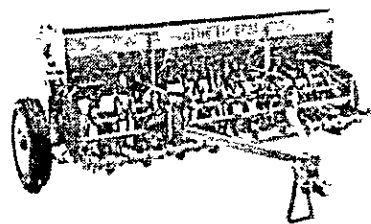


名称 SEMEADORA ADUBADORA 播種施肥機

|        |                           |
|--------|---------------------------|
| タンク容量  | 1,020 ℓ                   |
| 作業巾    | 7~8 m (肥料の種類及び湿度に応じて変化する) |
| 散布システム | 調節システムにより全面、右側、左側に散布出来る   |
| 所要馬力   | 中型トラクター                   |
| 重量     | 480 kg                    |

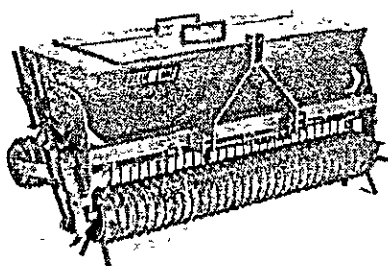
銘柄 BLUE LINE (FORD BRASIL S.A.)

名称 SEMEADORA ADUBADORA 播種施肥機

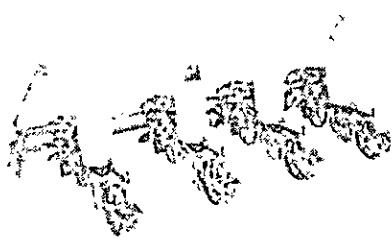


| 型式        | SA-11    | SA-13    | SA-17    | SA-19    | SA-21    |
|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 種子タンク ℓ   | 180      | 260      | 330      | 365      | 408      |
| 肥料タンク ℓ   | 200      | 280      | 350      | 390      | 436      |
| 条数及間隔     | 11条/17cm | 13条/17cm | 17条/17cm | 19条/17cm | 21条/17cm |
|           | 5/45     | 6/44     | 8/40     | 9/39     | 11/345   |
|           | 4/60     | 5/55     | 7/46     | 8/44     | 10/38    |
|           | 3/90     | 4/73     | 6/56     | 7/51     | 9/43     |
| 作業能力 ha/日 | 12       | 16       | 18       | 20       | 22       |

名称 SEMEADORA ADUBADORA DE PASTO  
牧場用播種施肥機

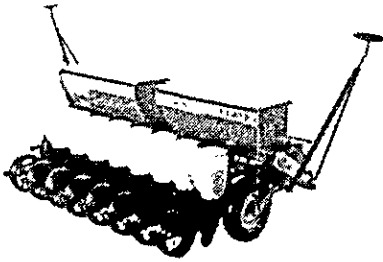


| 型式            | SAP-1 | SAP-2 | SAP-1-90 | SAP-2-90 |
|---------------|-------|-------|----------|----------|
| 機械重量 kg       | 453   | 495   | 220      | 250      |
| 肥料タンク容量 kg    | 220   | 250   | 110      | 140      |
| 肥料種子混合 "      | 250   |       | 120      |          |
| 種子タンク (コロニオン) | 100   | 30    | 50       | 15       |
| 作業能力 10時間     | 9 ha  | 10 ha | 5 ha     | 6 ha     |



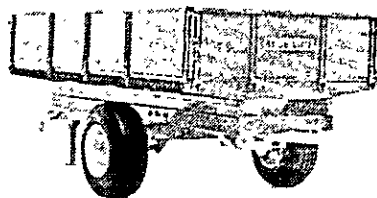
名称 PLANTADEIRA ADUBADEIRA 植付施肥機

|           |  |
|-----------|--|
| 条 数       | 2 ~ 6  |
| 各 条 間 隔 m | 120 ~ 040                                    |
| 散 布 量     | 肥料 1 m あたり各機械毎 10 ~ 80 g<br>種子の場合は品種によって異なる。 |



名称 PLANTADEIRA ADUBADEIRA 植付施肥機

|         |                              |
|---------|------------------------------|
| 型 式     | JM-2000                      |
| 条数及び作業巾 | 条数 4, 5, 6, 7 又は 8 作業巾 400 m |
| タンク容量   | 肥料 700 kg 種子 40 l / 各単位      |
| 最高散布量   | 1 条 1 m あたり 57 g             |
| 最少散布量   | " " 8 g                      |
| 作業能力    | 1 日 あたり 19 ヘクタール             |

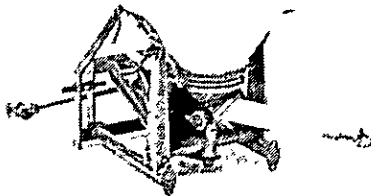


名称 DISTRIBUIDOR PENDULAR COM CARRETA

| 型 式     | DPC 3000          | DPC 1500          |
|---------|-------------------|-------------------|
| 積 載 量   | 3,000 kg          | 1,500 kg          |
| 作 業 巾   | 14 m まで           | 14 m まで           |
| 荷 台 寸 法 | 180 m x 320 m     | 140 m x 220 m     |
| 荷 台 容 量 | 27 m <sup>3</sup> | 15 m <sup>3</sup> |
| 重 量     | 720 kg            | 370 kg            |

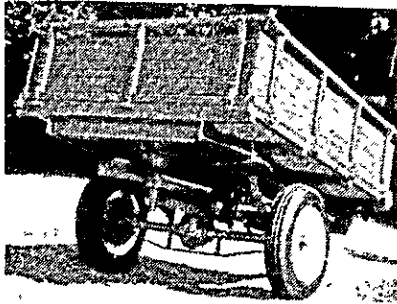
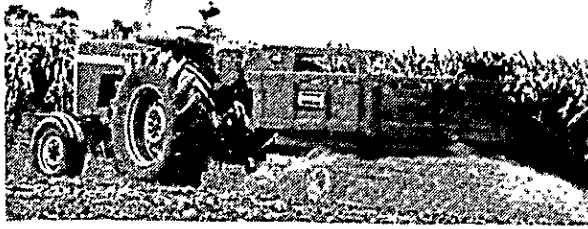
名称 DISTRIBUIDOR PENDULAR DE CALCARIO  
ADUBOS E SEMEANTES 石灰、肥料散布及び播種機

| 型 式     | PS-403 | PS-503 | PS-603 |
|---------|--------|--------|--------|
| タンク容量 l | 400    | 500    | 600    |
| 積載重量 kg | 800    | 1,000  | 1,200  |
| 機械重量 kg | 118    | 125    | 130    |

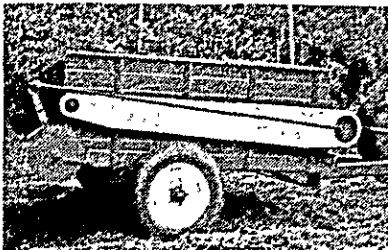


銘柄 MINAMI (MINAMI INDUSTRIA DE APARELIOS PARA A LAVOVRA LTDA)

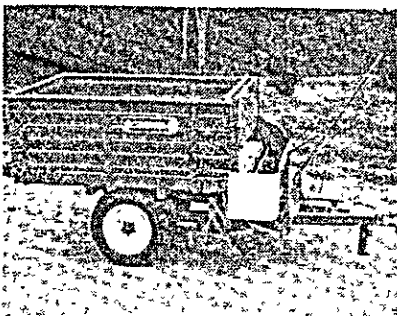
名称 CARRETA DISTRIBUIDORA DE CALCARED E ADUBO  
石灰及び肥料散布機



石灰散布機



畜糞散布機



とくにコーヒー國  
用畜糞散布機

| 型 式         | M-20           | M-22           |
|-------------|----------------|----------------|
| 全 長 m       | 3.40           | 4.40           |
| 巾 m         | 1.70           | 1.70           |
| 高 さ m       | 1.40           | 1.40           |
| 散 布 巾 m     | 6~8            | 6~8            |
| 重 量 kg      | 500            | 750            |
| 荷台寸法 m      | 2.10×1.60×0.50 | 2.94×1.60×0.50 |
| 作業能力(1ha当り) |                |                |
| 散布口 2- 3mm  | 500~700 kg     | 同 じ            |
| " 5- 8 "    | 1,500~2,000kg  | "              |
| " 10-15 "   | 3,000~4,000kg  | "              |

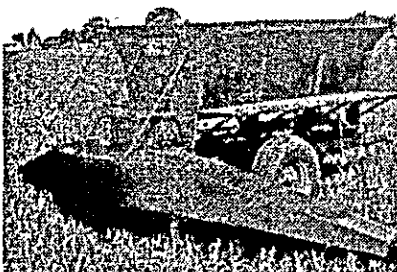
名称 ESPARRAMADOR DE ESTERCO  
畜糞散布機

| 型 式                     | M50            | M51            |
|-------------------------|----------------|----------------|
| 能 力 kg                  | 2,000          | 4,000          |
| 重 量 kg                  | 620            | 1,110          |
| 積 載 容 量 m <sup>3</sup>  | 180            | 320            |
| 全 長 m                   | 3.51           | 5.06           |
| 巾 m                     | 1.90           | 2.11           |
| 高 さ m                   | 1.25           | 1.65           |
| 荷台寸法 m                  | 2.00×1.40×0.64 | 3.55×1.40×0.64 |
| 散 布 巾 m                 | 1.60           | 1.60           |
| 1ha当り散布量 m <sup>3</sup> | 3.60~1.80      | 3.60~1.80      |

名称 DISTRIBUIDOR DE ESTERCO  
畜糞散布機

| 型 式     | M-52               |
|---------|--------------------|
| 積 載 能 力 | 2,000 kg           |
| " 容 量   | 170 m <sup>3</sup> |
| 重 量     | 740 kg             |
| 全 長     | 3.90 m             |
| 巾       | 1.35 m             |
| 高 さ     | 1.50 m             |

銘柄 MASHIETTO (MASHIETTO IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS LTDA)

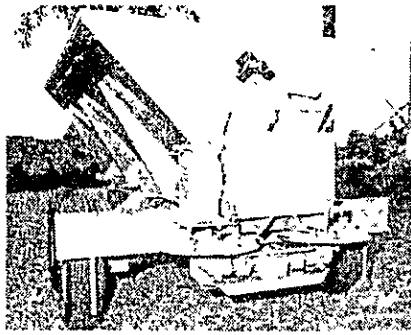


石灰、肥料散布機

名称 DISTRIBUIDOR DE CALCÁRIO  
E ADUBO  
石灰及び肥料散布機

| 型 式     | CA 4000-A                          |
|---------|------------------------------------|
| 積 載 能 力 | 220m <sup>3</sup> 又は 3,000~4,000kg |
| 散 布 量   | 300~10,000kg/アルコ-ム(25ha)           |
| 散 布 距 離 | 8 ~ 14 m                           |
| トラクター速度 | 10 km/1時間                          |
| 所 要 馬 力 | 50 HP                              |
| 重 量     | 700kg                              |

銘柄 JAN (IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS JAN S.A.)



名称 DISTRIBUIDOR DE CALCÁRIO E ADUBO  
石灰及び肥料散布機

|       |                   |                 |
|-------|-------------------|-----------------|
| 型式    | LANCER 5000       |                 |
| 重量    | 1,270 kg          |                 |
| 積載能力  | 25 m <sup>3</sup> |                 |
| 全長    | 4,730 mm          |                 |
| 巾     | 1,734 mm          |                 |
| 高さ    | 1,640 mm          |                 |
| 通常積載量 | 肥料 3,000kg        | 石灰 5,000kg      |
| 散布量   | " 85~1,336kg/h    | " 181~3,500kg/h |

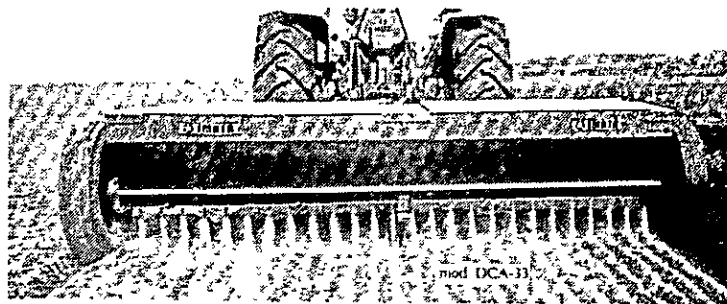
銘柄 TORINO (TORINO MÁQUINAS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS LTDA)



名称 ADUBADEIRA MECÂNICA  
施肥機

|         |             |  |
|---------|-------------|--|
| 型式      | AT 150      |  |
| 高さ      | 1.15 m      |  |
| 巾       | 1.10 m      |  |
| 全長      | 0.62 m      |  |
| 重量      | 69 kg       |  |
| タンク容量   | 150 kg      |  |
| 使用トラクター | AGRALE 4100 |  |
| 作業巾     | 1~6 m       |  |

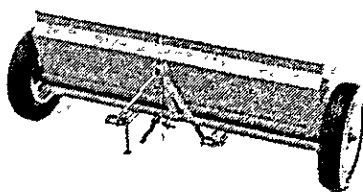
銘柄 IMASA (IMASA INDUSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS FUCHS S.A.)



名称 DISTRIBUIDOR DE CALCÁRIO  
石灰散布機

|                 |               |  |
|-----------------|---------------|--|
| 型式              | DCA-33        |  |
| 1ヘクタール<br>当り散布量 | 200~12,000 kg |  |
| 条数              | 216           |  |
| 散布巾             | 3 m           |  |
| タンク容量           | 900~1,000 kg  |  |
| 重量              | 350 kg        |  |

銘柄 BLUE LINE (FORD BRASIL S.A.)



名称 ESPARRAMADOR DE CALCÁLEO 石灰散布機

|             |        |        |
|-------------|--------|--------|
| 型式          | EC-55  | EC-75  |
| タンク容量       | 550 kg | 750 kg |
| 機械巾         | 2.20 m | 3.00 m |
| 1ヘクタール当り散布量 | 08~4トン | 08~4トン |
| 輸送システム      | 油圧式    | 機械式    |

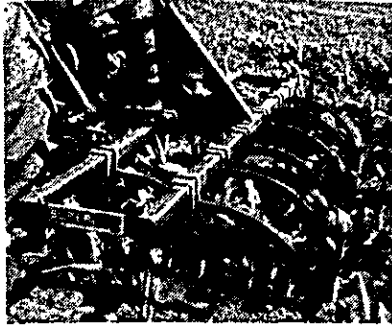


1.4 中耕除草用作業機

中耕除草機

銘柄 TATU (MARCHESAN IMPLEMENTOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS "TATU" S.A.)

名称 CULTIVADOR DE ENXADAS ホー・カルチベーター

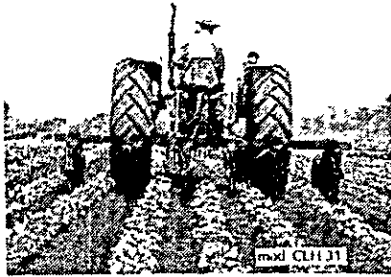


| 型 式     | くわ数 | くわ寸法 | 作業巾 m | 重 量 kg |
|---------|-----|------|-------|--------|
| CE - 7  | 7   | 10"  | 230   | 150    |
| CE - 9  | 9   | 10"  | 270   | 170    |
| CE - 11 | 11  | 10"  | 320   | 200    |
| CE - 13 | 13  | 10"  | 370   | 220    |
| CE - 15 | 15  | 10"  | 420   | 250    |

名称 CULTIVADOR ADUBADOR COM COBERTURA  
施肥カルチベーター

| 型 式   | くわ数 | 寸 法 | 作業巾 m   | 重 量 kg |
|-------|-----|-----|---------|--------|
| C A C | 9   | 10" | 270/320 | 295    |

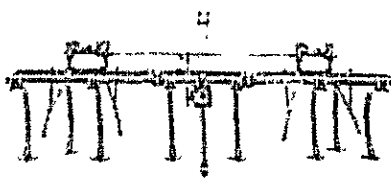
銘柄 IMASA (INDUSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS FUCHS S.A.)



名称 CAPINADEIRA DE LEVANTE HIDRAULICO  
油圧式中耕機

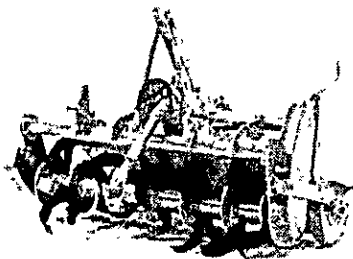
| 型 式      | 糸 数 | 重 量 kg | 所要馬力HP | 耕 深 |
|----------|-----|--------|--------|-----|
| CLH - 30 | 5   | 300    | 35     | 調節可 |
| CLH - 31 | 6   | 330    | 40     | "   |
| CLH - 32 | 7   | 360    | 45     | "   |

銘柄 BLUE LINE (FORD BRASIL S.A.)



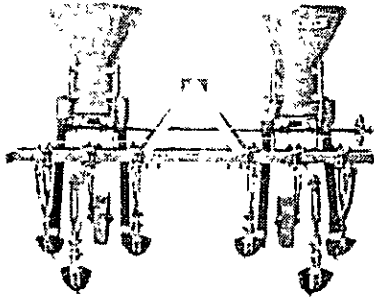
名称 CULTIVADOR カルチベーター

| 型 式         | 耕 巾    | 爪 数     |
|-------------|--------|---------|
| CL-9, CL-11 | 2.70 m | 9 又は 11 |



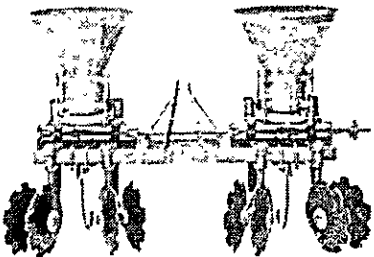
名称 ROTAVATOR ロータリー・カルチベーター

| 型 式    | E-50 | E-60 | E-70 | E-80 | EP-50 | EP-60 |
|--------|------|------|------|------|-------|-------|
| 耕 巾 mm | 127  | 152  | 178  | 246  | 127   | 152   |
| 耕 深 cm | 20   | 20   | 20   | 20   | 20    | 20    |



名称 CULTIVADOR ADUBADOR 中耕施肥機

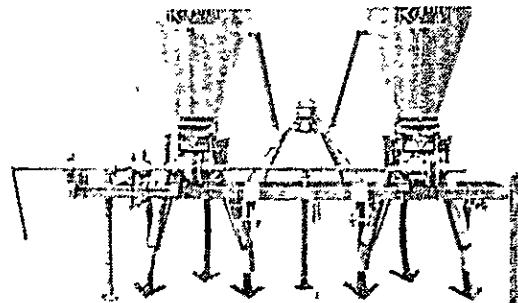
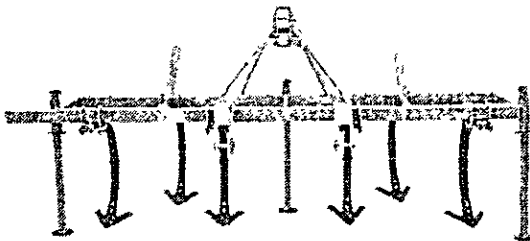
|         |                        |
|---------|------------------------|
| 型 式     | C-5-6II                |
| 重 量     | 60 kg (肥料重量を含まない)      |
| 肥料タンク容量 | 各タンク 100 kg            |
| 所 要 馬 力 | 60 HP 以上               |
| 作 業 能 力 | 1時間あたり 0.7 ~ 1.0 ヘクタール |



名称 CONJUNTO CULTIVADOR SUBSOLADOR ADUBADOR 中耕、施肥、サブソイラー

|         |                     |                    |
|---------|---------------------|--------------------|
| 型 式     | SCA-07L             | SCA-07P            |
| 肥料タンク容量 | 各タンク100kg           | 各タンク100kg          |
| 所 要 馬 力 | 60HP 以上             | 85 HP 以上           |
| 作 業 能 力 | 1時間あたり 0.6 ~ 1.0 ha | 1時間あたり 0.6 ~ 1.0ha |

銘 柄 KAMAQ (KAMAQ-MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS LTDA.)



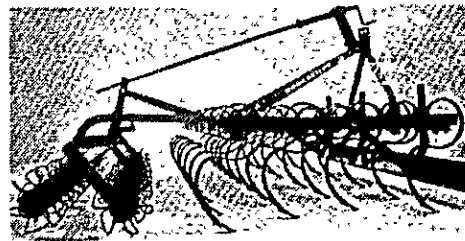
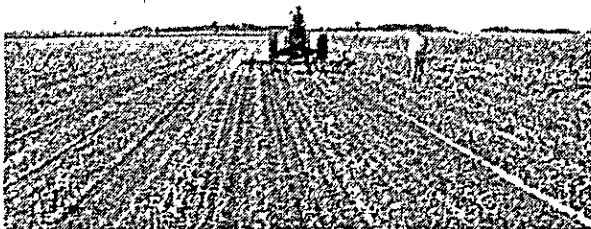
名称 CARPIDEIRA 除草機

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| 型 式 102-D | 爪 数 6本 (フレキシブル) |
|-----------|-----------------|

名称 CARPIOEIRA ADUBADEIRA 除草及び施肥機

|            |                 |
|------------|-----------------|
| 型 式 102-DA | 爪 数 6本 (フレキシブル) |
|------------|-----------------|

銘 柄 KONGSKILDE (KONGSKILDE EQUIPAMENTOS LTDA)



1.5 灌漑排水用作業機

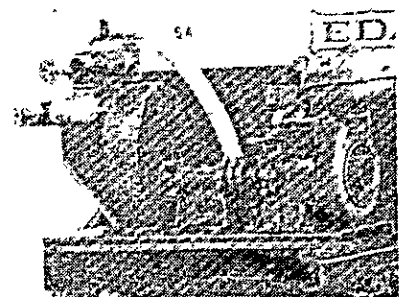
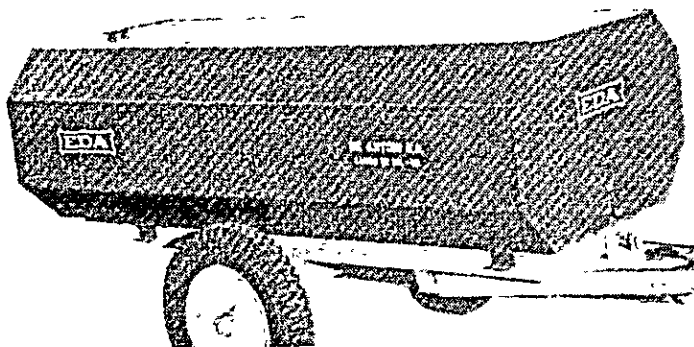
銘柄 RAINBOW (CARBORUNDUM S.A.)



名称 ASPERSOR CANHÃO RAINBOW 灌水器

| 型式 660   |                           |                                |           | 型式 550   |                           |                                |           |
|----------|---------------------------|--------------------------------|-----------|----------|---------------------------|--------------------------------|-----------|
| 口径<br>mm | 水 圧<br>kg/cm <sup>2</sup> | 1時間当り<br>排水量<br>m <sup>3</sup> | 排水直径<br>m | 口径<br>mm | 水 圧<br>kg/cm <sup>2</sup> | 1時間当り<br>排水量<br>m <sup>3</sup> | 排水直径<br>m |
| 396      | 56                        | 101                            | 125       | 286      | 53                        | 55                             | 103       |
|          | 63                        | 107                            | 130       |          | 56                        | 57                             | 105       |
|          | 70                        | 113                            | 133       |          | 60                        | 59                             | 108       |
| 46       | 63                        | 123                            | 136       | 349      | 56                        | 86                             | 119       |
|          | 70                        | 130                            | 139       |          | 60                        | 89                             | 122       |
|          | 77                        | 137                            | 142       |          | 63                        | 91                             | 125       |
| 442      | 63                        | 141                            | 140       | 413      | 56                        | 121                            | 132       |
|          | 70                        | 150                            | 143       |          | 60                        | 125                            | 134       |
|          | 77                        | 158                            | 146       |          | 63                        | 128                            | 137       |
| 465      | 63                        | 162                            | 145       |          |                           |                                |           |
|          | 70                        | 171                            | 149       |          |                           |                                |           |
|          | 77                        | 179                            | 152       |          |                           |                                |           |

銘柄 EDA (DI ANTONI S.A. MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS)



名称 TANQUE タンク

| 型 式     | 入 口 径 | 出 口 径  | タンク容量 ℓ |
|---------|-------|--------|---------|
| 2.000 L | 3"    | 1 1/4" | 2.000   |
| 3.000 L | 3"    | 1 1/4" | 3.000   |
| 5.000 L | 3"    | 1 1/4" | 5.000   |

銘 柄 IMASA (INDÚSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS FUCHS S. A.)

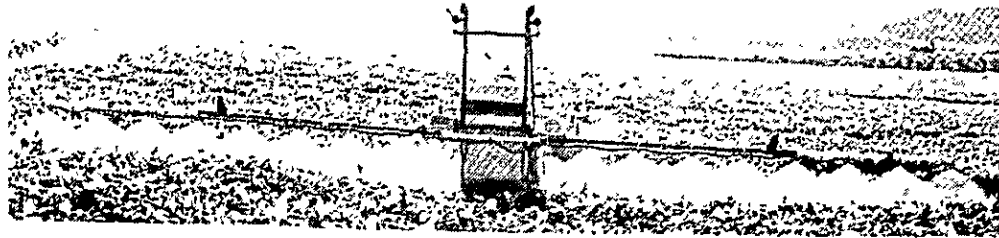
名称 TANQUE ESTACIONARIO 貯水タンク



| 型 式     | 能力 ℓ   | 全長 m | 直径 m | 重量 kg |
|---------|--------|------|------|-------|
| R. P. C | 2,000  | 2.00 | 1.13 | 242   |
| "       | 3,000  | 2.00 | 1.39 | 310   |
| "       | 4,000  | 2.00 | 1.60 | 368   |
| "       | 5,000  | 3.00 | 1.46 | 437   |
| "       | 6,000  | 3.00 | 1.60 | 489   |
| "       | 8,000  | 4.00 | 1.60 | 608   |
| "       | 10,000 | 5.00 | 1.60 | 730   |
| "       | 12,000 | 6.00 | 1.60 | 851   |
| "       | 15,000 | 6.00 | 1.79 | 972   |

1.6 薬剤散布用作業機

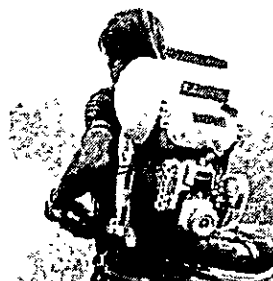
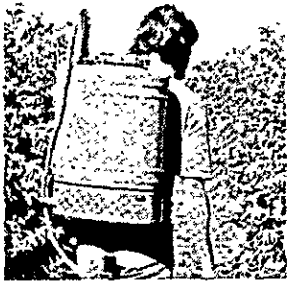
銘柄 JACTO (MAQUINAS AGRÍCOLAS JACTO S.A.)



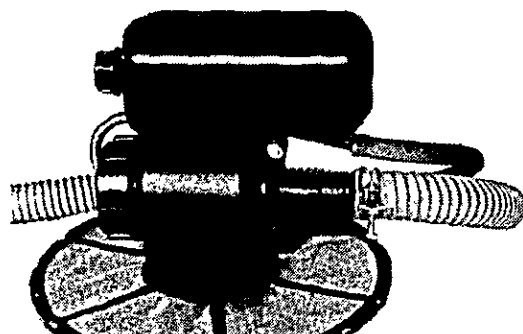
名称 PULVERIZADOR DE BARRAS フーム・スプレーヤー

| 型式                    | PJ500(小) | PJ500(大) | PJ600(小) | PJ600(大) | PJ2,000(小) | PJ2,000(大) |
|-----------------------|----------|----------|----------|----------|------------|------------|
| 機械重量 kg               | 235      | 248      | 195      | 208      | 482        | 496        |
| タンク容量 ℓ               | 460      | 460      | 600      | 600      | 2,000      | 2,000      |
| 満タンのための時間分            | 4        | 4        | 5        | 5        | 17         | 17         |
| パイプ持上装置               | 機械式      | 機械式      | 手動       | 手動       | 手動         | 手動         |
| パイプ全長 m               | 9        | 115      | 9        | 115      | 9          | 115        |
| パイプ高度 m               | 05~18    | 05~16    | 05~18    | 05~16    | 05~18      | 05~16      |
| 噴射口数                  | 19       | 47       | 19       | 47       | 19         | 47         |
| 噴射間隔 m                | 05       | 025      | 05       | 025      | 05         | 025        |
| 圧力 kg/cm <sup>2</sup> | 53~106   | 53~106   | 3.2      | 53~106   | 32         | 53~106     |

名称 MACUINAS COSTAIS 背負式散布機

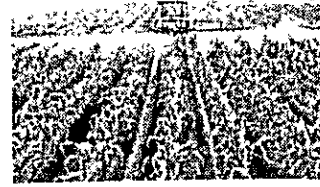
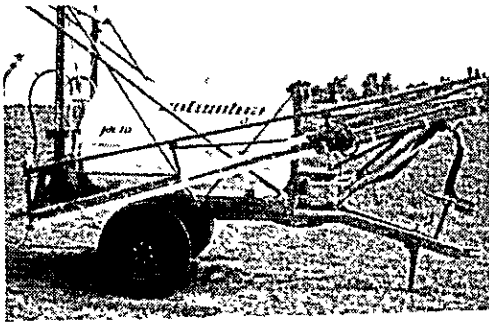


| 型式                      | PJH | PJD | PJC              | POLI-JACTO |
|-------------------------|-----|-----|------------------|------------|
| 重量 kg                   | 7   | 1.6 | 7                | 12         |
| タンク容量 ℓ                 | 20  | 40  | 80               | 135        |
| 作業圧力 kg/cm <sup>2</sup> | 70  | 5.5 |                  |            |
| 散布距離 m                  |     |     | 50               | 10         |
| エンジン                    |     |     |                  | ガソリン       |
| 作業能力                    |     |     | 1日コーヒー<br>3,000本 |            |



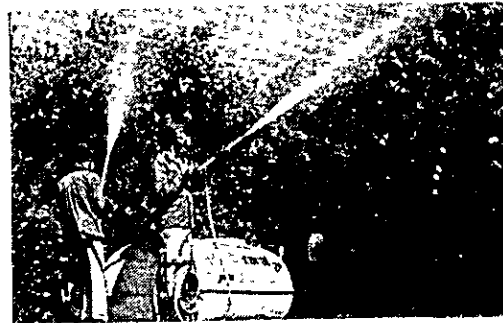
名称 ABASTECEDOR FONTELIMPA 給水機

|         |     |     |     |     |     |     |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 水揚げ高さ m | 0   | 15  | 25  | 30  | 40  | 50  |
| 給水量 ℓ/分 | 155 | 133 | 125 | 120 | 115 | 110 |



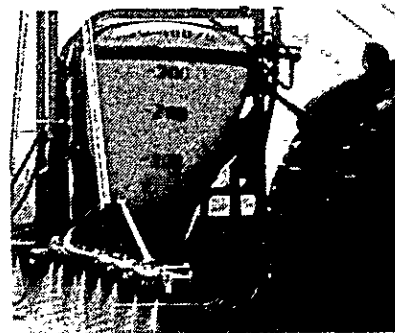
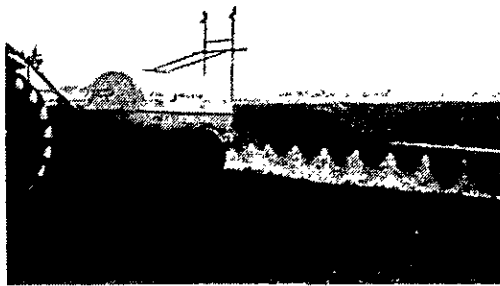
名称 ブーム・スプレーヤー

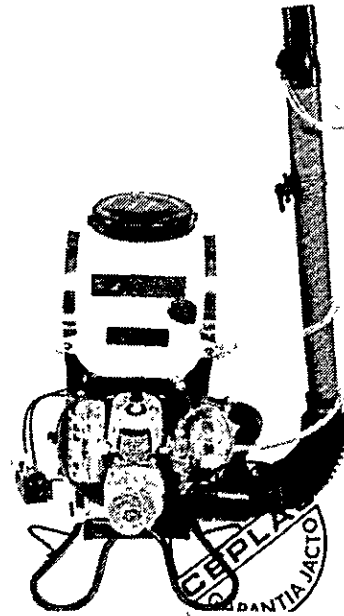
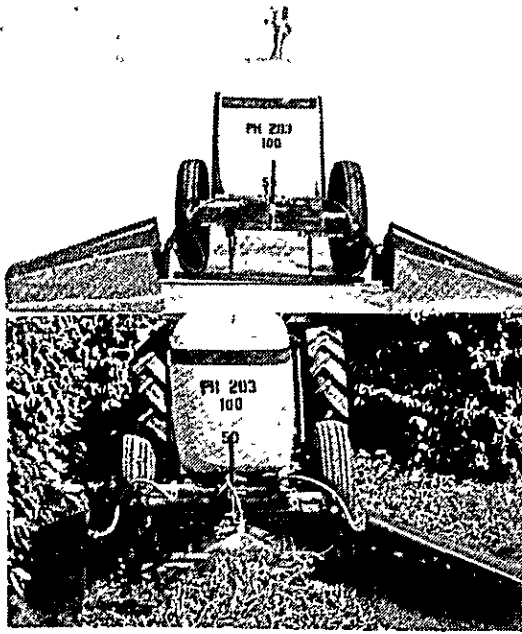
| 型 式           | 重 量    | タンク容量   | ブーム全長  | ブーム高さ         | ポンプ   |
|---------------|--------|---------|--------|---------------|-------|
| COLUMBIA A-17 | 842 kg | 2,000 ℓ | 17.0 m | 0.6 m ~ 1.4 m | JACTO |



名称 PULVERIZADOR スプレーヤー

| 型 式      | 重 量    | タンク容量   | ポンプ     | ホース           | 散布量         |
|----------|--------|---------|---------|---------------|-------------|
| CORAL EM | 430 kg | 2,000 ℓ | JP-1001 | 3/8" 径 50m 2本 | 1分間当り 350 ℓ |





名称 PULVERIZADOR DE HERBICIDAS 除草剤スプレーヤー

| 型 式    | 重 量    | タンク容量 | 満タン<br>所要時間 | 散布巾       | ポンプ   | 圧 力                   |
|--------|--------|-------|-------------|-----------|-------|-----------------------|
| PH 200 | 170 kg | 180 ℓ | 2 分         | 240~320 m | JACTO | 11 kg/cm <sup>2</sup> |
| PH 400 | 145 "  | 400 " | 4 "         | 280~360   | "     |                       |

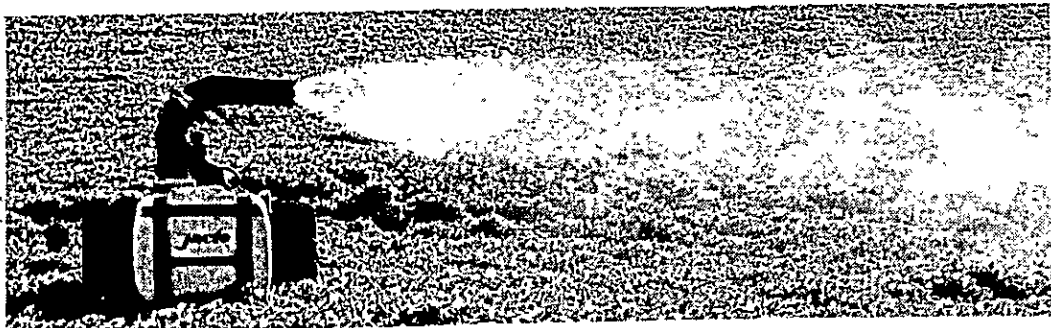
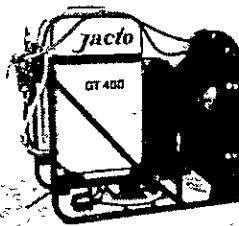
名称 POLIJACTO

| 型 式       | 重 量   | タンク容量          | 燃料タンク | 散布量            | 散 粉 量      |
|-----------|-------|----------------|-------|----------------|------------|
| POLIJACTO | 12 kg | 液体130ℓ・粉末100kg | 13 ℓ  | 120~1,630 ml/分 | 04~48 kg/分 |



名称 コーヒー・サビ病  
用薬剤散布機

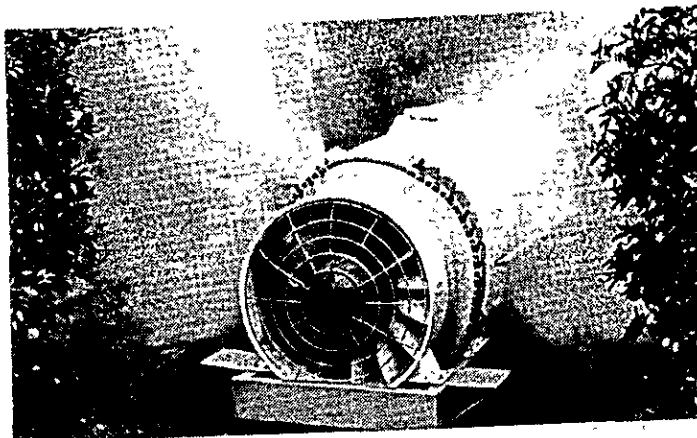
|       |   |
|-------|---|
| 型 式   | GT 400                                    |
| タンク容量 | 400 ℓ                                     |
| ポンプ   | JACTO J-140                               |
| 所要馬力  | 10 HP                                     |
| 散布能力  | 高さ45 mまで<br>1時間当たり1,000~<br>2,000 本に散布出来る |



名称 ATOMIZADOR JATÃO パワースプレーヤー

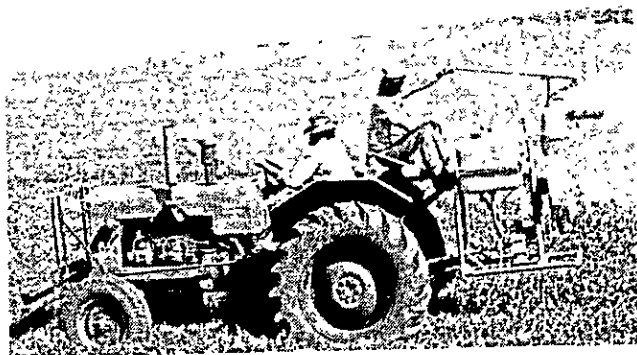
| 重 量    | タンク容量 | 満タン時間 | 散布量          | 散布距離   | 使 用 薬 剤             |
|--------|-------|-------|--------------|--------|---------------------|
| 210 kg | 400 ℓ | 5 分   | 12.5~230 ℓ/分 | 50 mまで | 殺虫剤, 殺菌剤, 除草剤, 葉面肥料 |

銘柄 HATSUTA (HATSUTA SUZUKI INDUSTRIAL S/A-HSI)



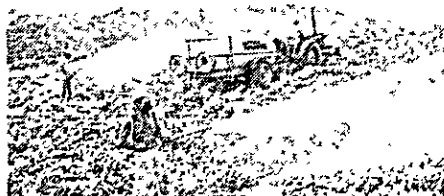
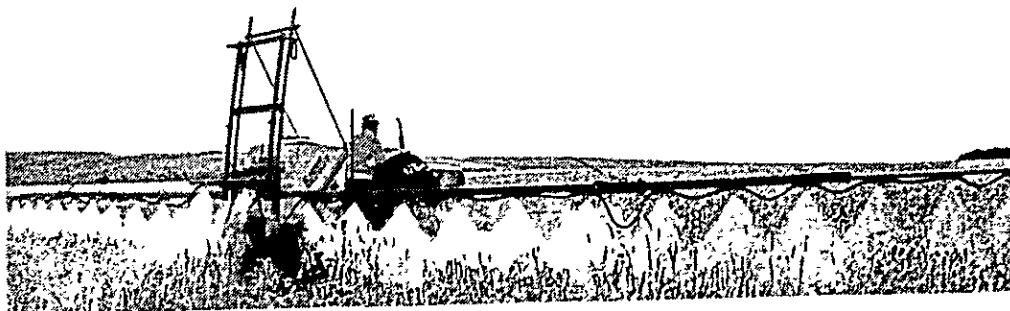
名称 TURBO  
ATOMIZADOR  
スピード・スプレーヤー

|        |                         |
|--------|-------------------------|
| 型 式    | SS 2000                 |
| タンク容量  | 2,000 ℓ                 |
| 噴霧能力   | 160ℓ/1分間                |
| ”      | 630 m <sup>3</sup> /1分間 |
| 噴霧速度   | 200km/1時間               |
| プロペラ回転 | 2,300 rpm               |
| 所要馬力   | 45 HP                   |



名称 ATOMIZADOR  
MASTER  
パワー・スプレーヤー

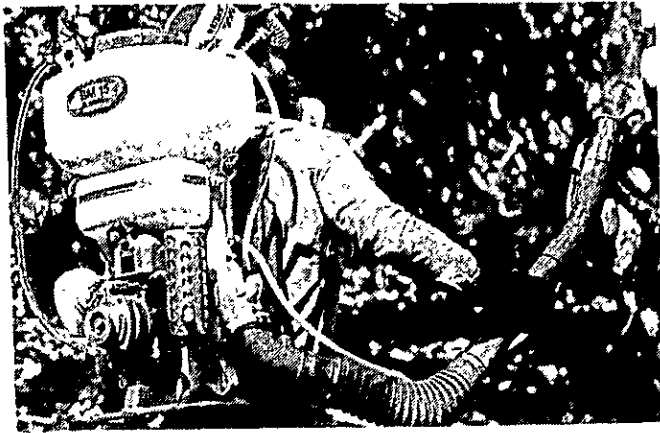
|        |           |
|--------|-----------|
| 型 式    | MASTER    |
| タンク容量  | 122 ℓ     |
| 散布範囲   | 50 m      |
| 重 量    | 85 kg     |
| タービン回転 | 4,500 rpm |
| 噴霧速度   | 180 m/秒   |



名称 PULVERIZADOR スプレーヤー

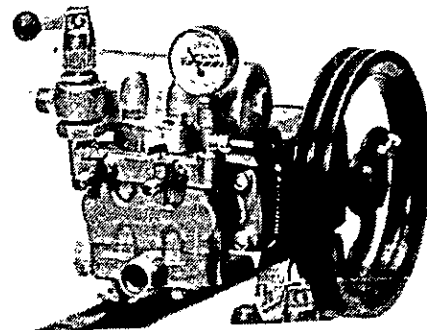
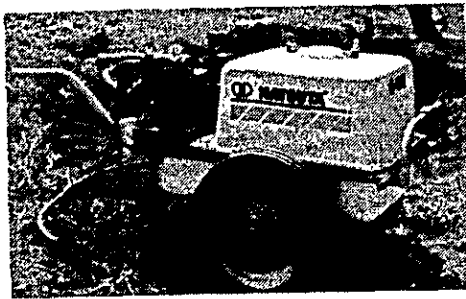
| 型 式       | IIS 400 | IIS 600 | RS 2000 | RS 3000 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|
| タンク容量 ℓ   | 400     | 600     | 2,000   | 3,000   |
| 1分間当り散布量ℓ | 40      | 40      | 80      | 80/160  |
| 所要馬力 HP   | 4       | 4       | 8       | 8/16    |





名称 ATOMIZADOR POLVILHADEIRA BM15 パワー・ダスター

| 区分     | 散布量 | タンク容量     | 重量     | 散布面積   | プロペラ回転数   | その他の型式                           |
|--------|-----|-----------|--------|--------|-----------|----------------------------------|
| 散<br>噴 | 粉霧  | 0~40 kg/分 | 120 kg | 16 ㎡/分 | 7,000 RPM | BM-15 CS<br>BM-15 CH<br>BM-15 LS |
|        |     | 0~30 l/分  | 14.5 l | "      | "         |                                  |

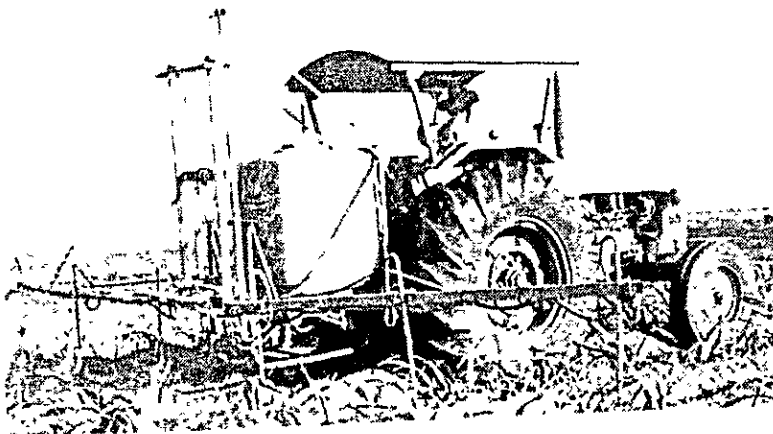


型式 S-25

型式 G-150

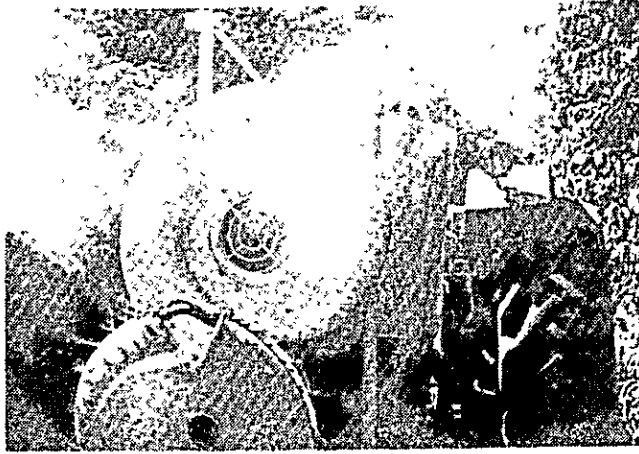
名称 PULVERIZADOR ESTACIONÁRIO スプレーヤー

| 型式        | S-25     | S-40     | S-80     |
|-----------|----------|----------|----------|
| 1分間当り能力 l | 25       | 40       | 80       |
| 所要馬力 HP   | 2.7      | 4.0      | 8.0      |
| 回転数 rpm   | 600~800  | 600~800  | 600~800  |
| 寸法 cm     | 29×28×37 | 33×32×41 | 37×39×49 |
| 重量 kg     | 15       | 22       | 33       |



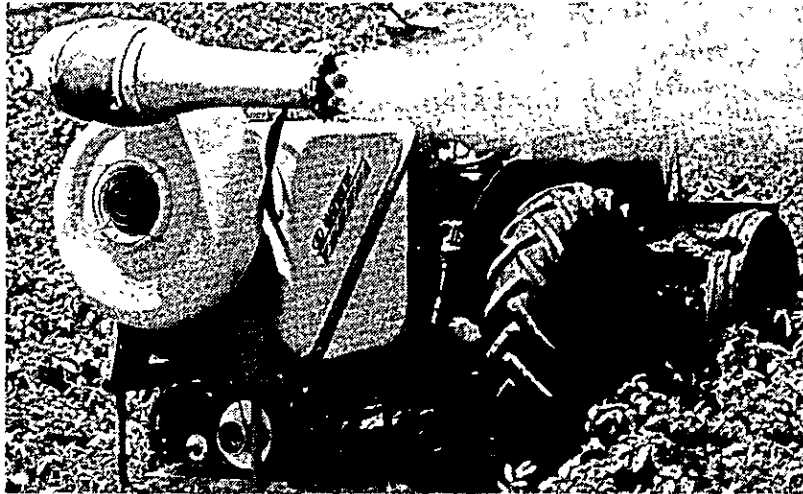
名称 PULVERIZADOR スプレーヤー

| 型式       | IIS 600 AD          |
|----------|---------------------|
| タンク容量    | 600 l               |
| 所要馬力     | 6 HP                |
| 1分間当り散布量 | 160 l               |
| 散布距離     | 0.50~1.50 m<br>調節可能 |



名称 TURBO ATOMIZADOR  
スピード・スプレーヤー

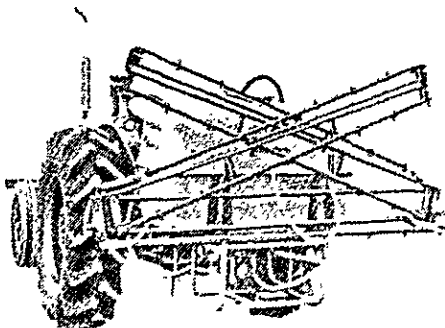
|       |                         |
|-------|-------------------------|
| 型 式   | IIS-400-CF              |
| 用 途   | 主にコーヒー園の消毒用<br>果樹園にも使用可 |
| タンク容量 | 400ℓ                    |
| 散 布 量 | 40ℓ/1分間<br>130㎡/1分間     |
| 所要馬力  | 20HP                    |



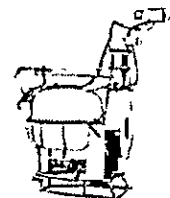
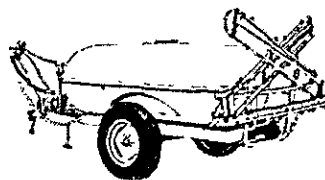
名称  
TURBO  
PULVERIZADOR  
ダスター

|            |   |
|------------|---|
| 型 式        | IIS 400 TP<br>IIS 600 TP<br>RS2000 TP<br>RS 3000 TP |
| タンク<br>容 量 | 400~3,000ℓ  |
| 散布量        | 40~80ℓ/分間   |

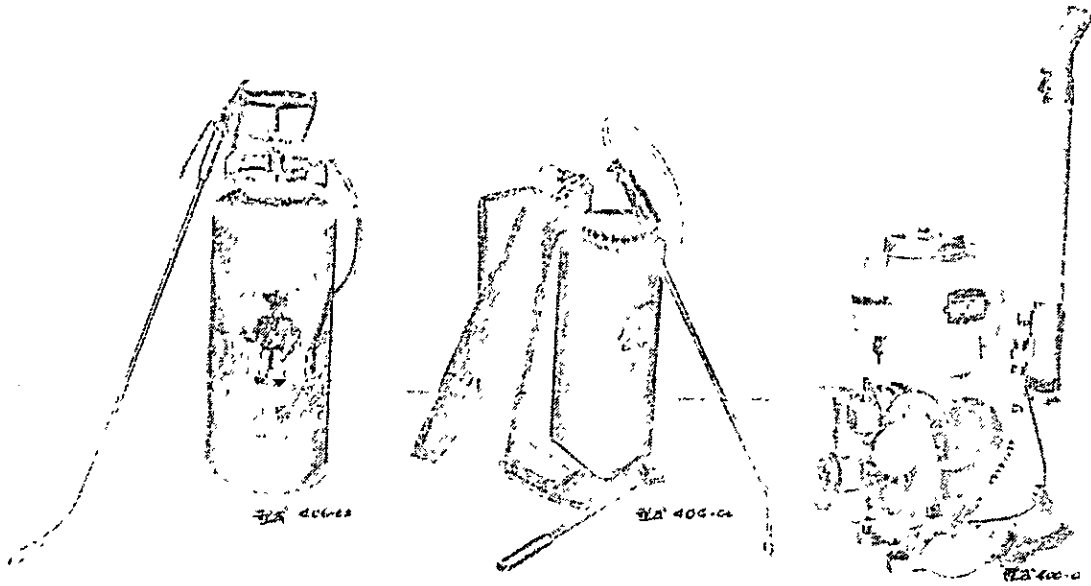
銘 柄 TOIMA (TRILHO OTERO INOÚSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS LTDA)



名称 PULVERIZADOR スプレーヤー



銘 柄 GUARANY (INDÚSTRIA E COMERCIO GUARANY S. A.)



名称 PULVERIZADOR DE COMPRESSÃO コンプレッション・タイプ・スプレーヤー

| 型 式    | タンク容量    | 運搬方法     |
|--------|----------|----------|
| 406-03 | 10ℓ又は15ℓ | 2輪車又は背負式 |

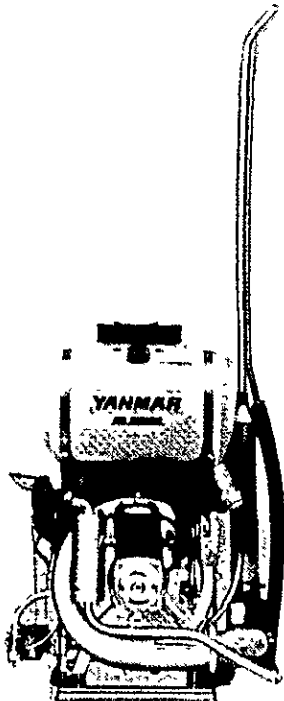
名称 PULVERIZADOR COSTAL 背負式スプレーヤー

| 型 式    | タンク容量 |
|--------|-------|
| 404-00 | 20ℓ   |

名称 ATOMIZADOR COSTAL MOTORIZADO 背負式動力スプレーヤー

| 型 式    | タンク容量 | 動 力                | 重 量  |
|--------|-------|--------------------|------|
| 400-00 | 13ℓ   | YANMAR K'T30 3.0HP | 12kg |

銘 柄 YANMAR (YANMAR DO BRASIL S.A.)

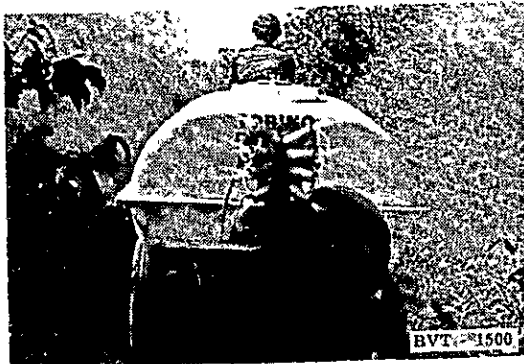


名称 PULVERIZADOR-POLVILHADOR MOTORIZADO  
動力スプレーヤー・ダスター

| 型 式        | MK 30              |
|------------|--------------------|
| 1分間当り最大散布量 |                    |
| 液 剤        | 45 ℓ               |
| 粉 剤        | 6 kg               |
| 散 布 距 離    |                    |
| 液 剤        | 13 m               |
| 粉 剤        | 45 m               |
| エ ン ジ ン    | 空 冷 式              |
| タ ン ク 容 量  |                    |
| 液 剤        | 15 ℓ               |
| 粉 剤        | 11 kg              |
| 寸 法        | 295 × 540 × 710 mm |
| 重 量 ネット    | 102 kg             |

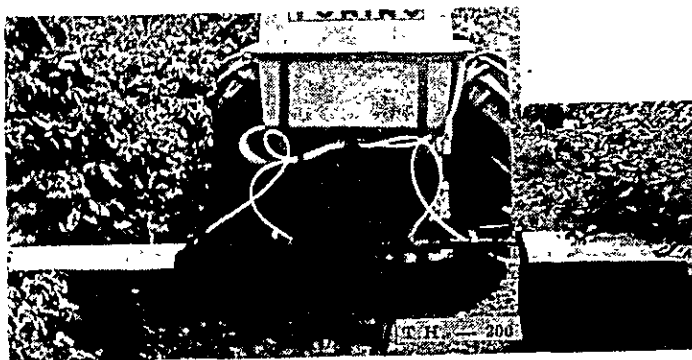
銘柄 TORINO (TORINO-MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS LTDA)

名称 PULVERIZADOR PNEUMÁTICO  
パワー・スプレーヤー



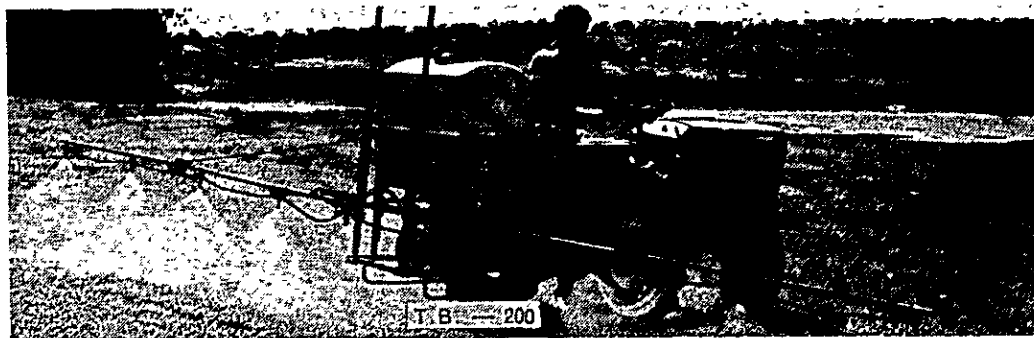
| 型 式       | BVT1500A               | BVT 300 | BVT 150 |
|-----------|------------------------|---------|---------|
| タンク材質     | ファイバーグラス               | 同       | 同       |
| タンク容量 ℓ   | 1500                   | 300     | 150     |
| 重 量 kg    | 450                    | 156     | 120     |
| 噴 射 口 数   | 8                      | 8       | 8       |
| 風 速 km/h  | 280                    | 280     | 280     |
| 高 さ m     | 152                    |         |         |
| 全 長 m     | 340                    |         |         |
| 巾 m       | 153                    |         |         |
| 燃料消費量 ℓ/h | 443                    |         |         |
| 作業能力1時間当り | 28000㎡                 |         |         |
| 用 途       | 殺菌剤、殺虫剤、葉面散布、油剤の散布に用いる |         |         |

使用トラクター - AGRALE 4100



名称 APLICADOR DE  
HERBICIDA P/CAFÉ  
コーヒー園用除草剤  
散布機

| 型 式     | TII 200 | TII 300 |
|---------|---------|---------|
| 重 量 kg  | 106     | 121     |
| 散 布 口 数 | 4       | 4       |
| タンク容量 ℓ | 200     | 300     |
| 散布間隔 m  | 250~340 | 227~367 |
| 使用トラクター | AGRALE  | 4100    |



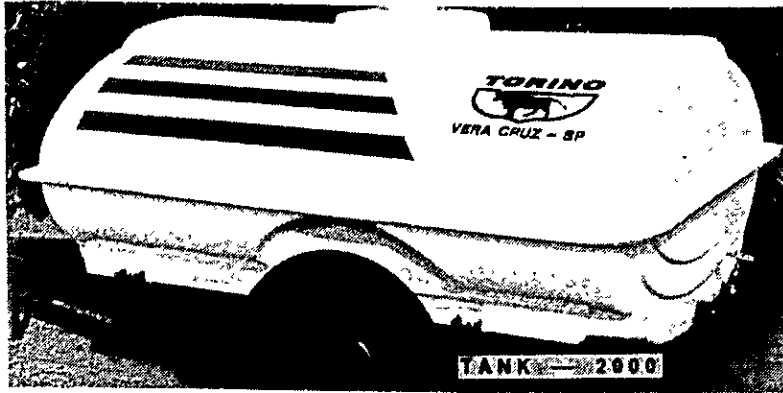
名称 PULVERIZADOR COM BARRAS  
ブーム・スプレーヤー



| 型 式       | TB 200     | TB-300      |
|-----------|------------|-------------|
| タンク容量 ℓ   | 200        | 300         |
| 重 量 kg    | 116        | 150         |
| 散布パイプ高度 m | 0.5~1.8    | 0.5~1.8     |
| 散布範囲 m    | 7.5        | 7.5         |
| 使用トラクター   | AGRALE4100 | AGRALE 4200 |

名称 POLVILMADEIRA ACOPLAVEL  
トラクター作動スプレーヤー

型式 P.A.T. 粉剤の散布に用いる タンク容量 25kg

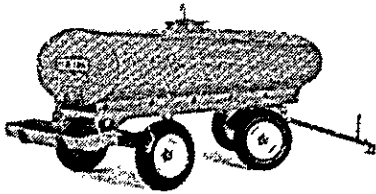


名称 TANK タンク

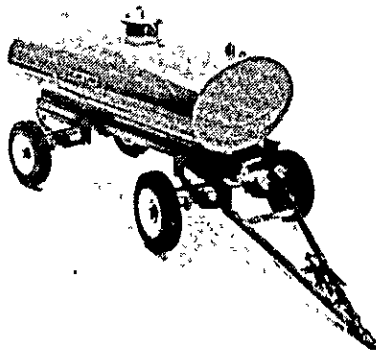
| 型式    | TANK200 |
|-------|---------|
| 巾     | 172 m   |
| 高さ    | 133 m   |
| 全長    | 334 m   |
| タンク容量 | 2,000ℓ  |
| タイヤ   | 600×16" |

銘柄 BLUE LINE (FORD BRASIL S.A.)

名称 CARRETA TANQUE 輸送用タンク



| 型式     | CT2-1500 | CT2-3000 | CT4-4000 | CT4-5000 |
|--------|----------|----------|----------|----------|
| 全長 m   | 200      | 300      | 400      | 500      |
| 巾 m    | 140      | 150      | 150      | 150      |
| 高さ m   | 140      | 170      | 178      | 204      |
| 積載能力 ℓ | 1,500    | 3,000    | 4,000    | 5,000    |

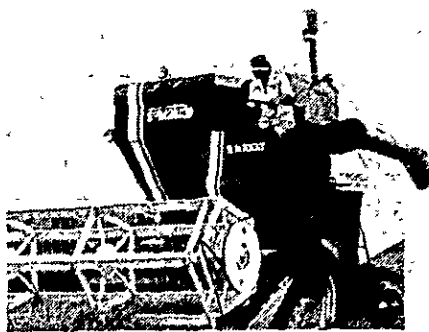
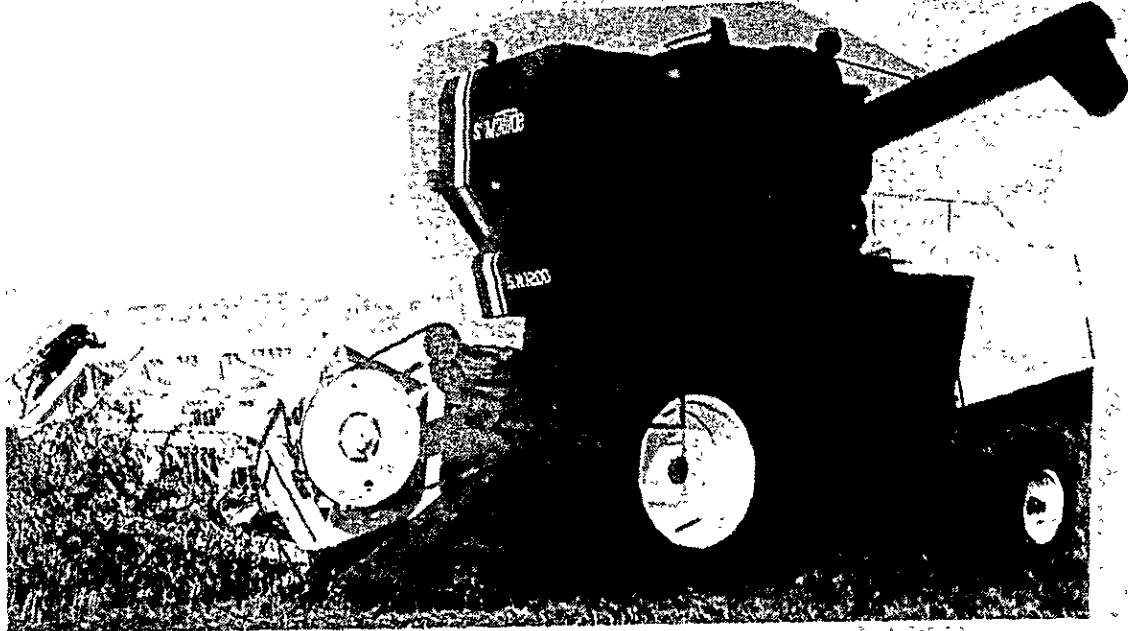


名称 CARRETA TANQUE 輸送用タンク

| 型式     | CTC-2-2000 | CTC-2-3000 | CTC-4-3000 | CTC-4-3500 | CTC-4-5000 |
|--------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 全長 m   | 250        | 320        | 320        | 320        | 400        |
| 巾 m    | 140        | 163        | 163        | 170        | 186        |
| 高さ m   | 154        | 164        | 164        | 168        | 175        |
| 車輪数    | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          |
| 積載能力 ℓ | 2,000      | 3,000      | 3,000      | 3,500      | 5,000      |

1.7 収穫用作業機

銘柄 SANTA MATILDE (CIA INDUSTRIAL STA MATILDE)



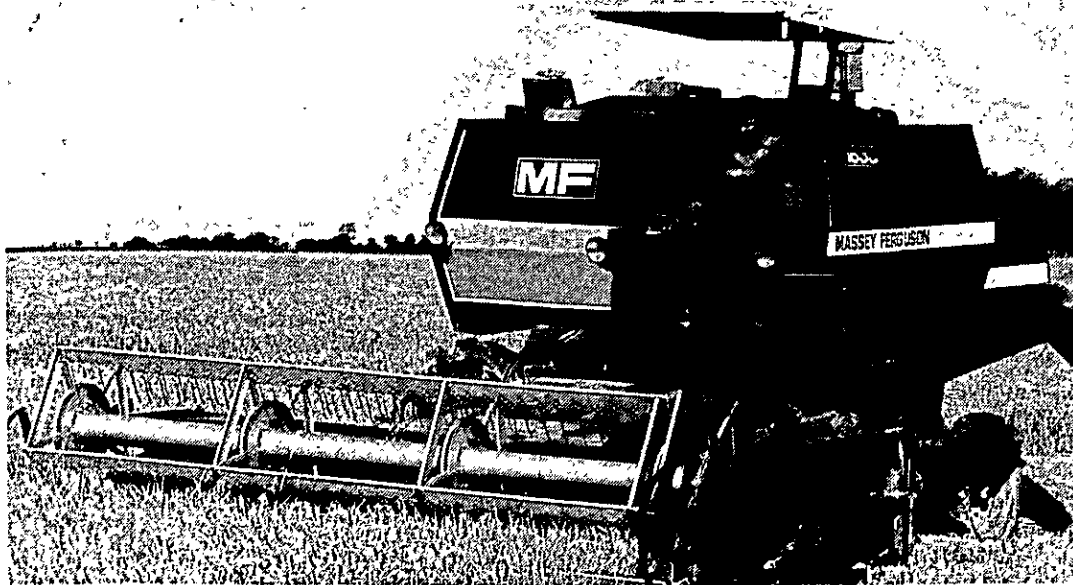
名称 COLHEDEIRA AUTOMOTRIZ 全自動収穫機

| 型式     | SM 1,000                                | SM 1,200                        |
|--------|---|---------------------------------|
| エンジン   | MWM-D225-6 又は MERCEDES BENZ DM352 ディーゼル |                                 |
| 刈取台    | 95H                                     |                                 |
|        | 高さ 3.9 m                                | 3.96 m                          |
|        | 刈取高度 5~104 cm                           | 5~104 cm                        |
| 収穫物貯蔵量 | 2,200 $\ell$                            | 2,320 $\ell$<br>又は米 27 俵 (50kg) |
| 変速段数   | 前進 3 段, 後進 1 段                          |                                 |
| 全長     | 7.33 m                                  |                                 |
| 巾      | 4.10 m                                  |                                 |
| 高さ     | 4.20 m                                  |                                 |
| 重量     | 4,700 kg                                |                                 |

名称 PLATAFORMA PARA COLHEITA DE MILHO とうもろこし収穫用刈取台

収穫ライン 3本, 各間隔 10 m 各種の穀類収穫機に取付ける

銘柄 M. F. (MASSEY FERGUSON PERKINS S. A.)



名称 COLHEDEIRA AUTOMOTRIZ 全自動収穫機

| 型式          | MF220                      | MF310                      | 型式 MF1630    | 雑穀用                        | 米用                            |
|-------------|----------------------------|----------------------------|--------------|----------------------------|-------------------------------|
| 機械巾(刈取部を除く) | 285 m                      | 301 m                      | 全長(刈取部を含む) m | 780                        | 863                           |
| 刈取部 巾       | 366                        | 366                        | 中 (刈取部を除く) m | 285                        | 285                           |
| 重量(刈取部を含む)  | 5,220 kg                   | 5,760 kg                   | 高さ m         | 3.35                       | 345                           |
| エンジン        | PERKINS<br>DIESEL<br>75 HP | PERKINS<br>DIESEL<br>92 HP | 重量 kg        | 5,393                      | 5,955(タイヤの場合)<br>7,929(カタビラー) |
| タイヤ 前輪      | 169~30                     | 184~26                     | 刈取部長さ m      | 26~30~36~39                | 3.6                           |
| 刈取機         | 3                          | 4                          | 刈取高さ mm      | 15~1,200                   | 15~1150                       |
| 貯蔵タンク能力 ℓ   | 2200                       | 2500                       | エンジン         | PERKINS<br>A4-248<br>77 HP | 同<br>77 HP                    |
|             |                            |                            | 燃料タンク容量 ℓ    | 160                        | 160                           |



名称 PLATAFORMA RECOLHEDORES DE MILHO とうもろこし収穫用台

| 型式            | MF1134    | MF1144    | MF1154    | MF1153    | MF1163    |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 収穫ライン         | 3         | 4         | 5         | 5         | 6         |
| 巾 m           | 297/323   | 387/425   | 483/523   | 393/417   | 461/497   |
| 重量 kg         | 1,100     | 1,374     | 1,860     | 1,700     | 2,050     |
| 刈取高度<br>(最少限) | 0 cm      | 0 cm      | 0         | 0         | 0         |
| 各ライン<br>間隔 m  | 0.91~1.02 | 0.91~1.02 | 0.91~1.02 | 0.70~0.75 | 0.70~0.75 |
| 刈取高さ<br>調節装置  | 油圧        | 油圧        | 油圧        | 油圧        | 油圧        |

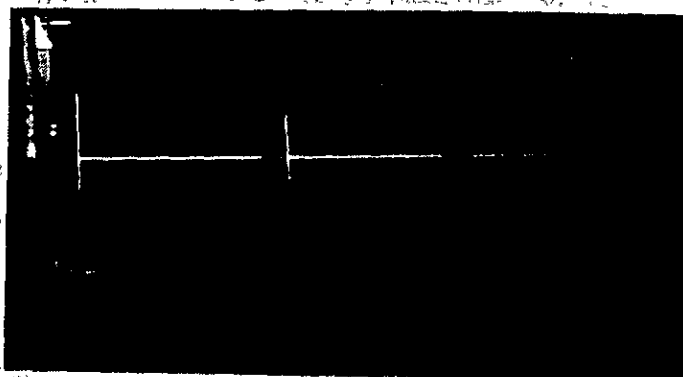
本機取付けのための収穫機

MF1630

MF3640

MF5650

銘 柄 S L C ( S L C S . A . I N D U S T R I A E C O M É R C I O )

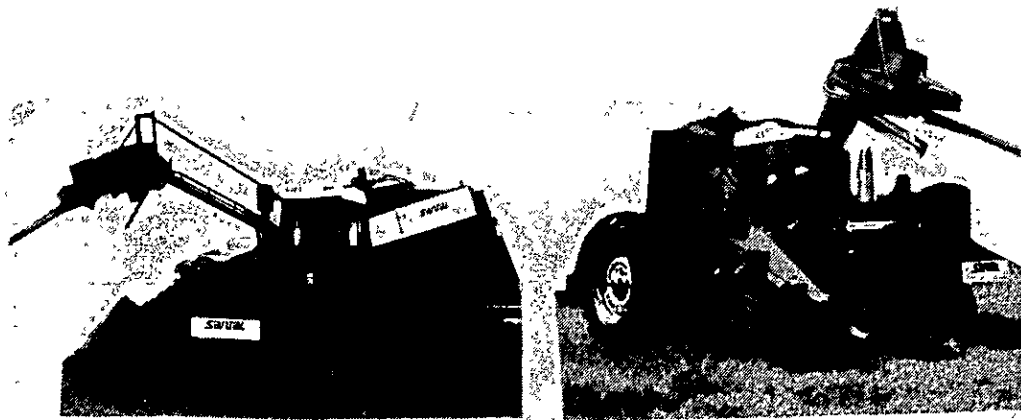


名称 COLHEITADEIRA AUTOMOTRIZ  
全自動収獲機

| 型 式     | SLC 2200  |
|---------|---|
| エンジン    | MERCEDEZ BEWZ OM 352<br>6 汽筒 rpm 2000   |
| 全 長     | 9.85 m  |
| 巾       | 4.28 m (刈取台付) 2.80 m (機械本体)   |
| 高 さ     | 3.83 m  |
| 燃料タンク容量 | 140 ℓ   |
| 変 速 段 数 | 前進 6 段 後進 1 段   |
| 速 度     | 車輪 ~ 11.0 ~ 2.3 km/h 後進 2.50 ~ 7.00 km/h<br>キャタピラ 0.47 ~ 9 km/h " 1.08 ~ 2.8 km/h |
| 貯蔵タンク容量 | 3425 ℓ  |
| 刈取台巾    | 5.96 m  |



銘 柄 SANTAL (SANTAL EQUIPAMENTOS S. A.)



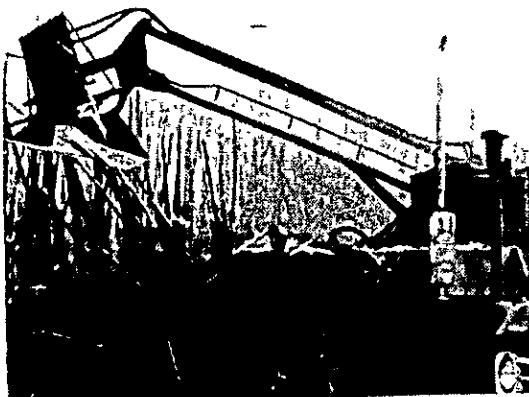
名称 COLHEITADEIRA INTEGRADA DE CANA INTEIRA 砂糖キビ収穫機



| 型 式     | SANTAL CICI                       |           |
|---------|-----------------------------------|-----------|
| 全 長     | 輸送時 7.58m                         | 作業中 6.45m |
| 巾       | " 3.59                            | " 4.85    |
| 高 さ     | 最高部 3.13m                         |           |
| 重 量     | 梱包重量 7,300kg 作業状態 7,870kg         |           |
| 使用トラクター | 馬力 100 HP rPm 2,000 以上            |           |
| 刈取高度    | 上部 1.04~2.70m 下部 地上 0.2 地下 0.35 m |           |
| 作業速度    | 1時間あたり 7.8 km                     |           |

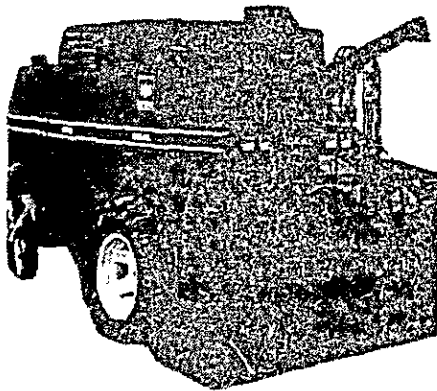
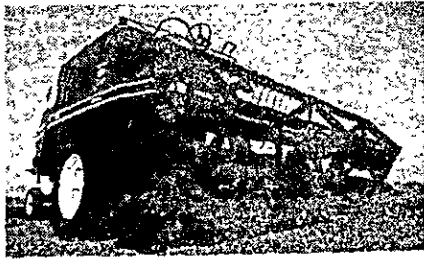


名称 COLHEDEIRA DE CANA AUTOMOTRIZ 全自動砂糖キビ収穫機



| 型 式     | SANTAL 115                         |  |
|---------|------------------------------------|--|
| 全 長     | 7.50 m                             |  |
| 巾       | 5.60 m                             |  |
| 高 さ     | 5.00 m                             |  |
| 重 量     | 8,970 kg                           |  |
| エ ン ジ ン | MMMディーゼル6汽筒 115HP                  |  |
| 変 速 段 数 | 前進 8段 3.2~3.1 km/hc 後進 2段          |  |
| 刈取高度    | 先端 1.20~3.40 m 下部 0.75 m 地下 0.38 m |  |

銘柄 IDEAL (INDÚSTRIA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS IDEAL S. A.)



名称 全自動収穫機

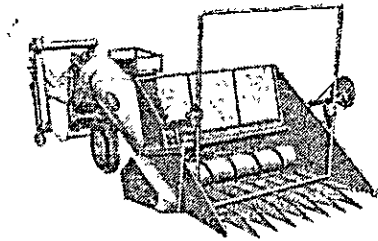
| 型式       | 1170                         | 1175                            |
|----------|------------------------------|---------------------------------|
| エンジン     | MVM-D229-6                   | ディーゼル6汽筒                        |
| 馬力       | 105 CV                       | 110CV                           |
| 全長       | 895 m                        | 945 m                           |
| 巾        | 280 m                        | キャタピラ 336 m<br>車輪式 320~309 m    |
| 刈取台付の巾   | 417 m                        | 460 m                           |
| 重量       | 6250 kg                      | キャタピラ式 10,000kg<br>車輪式 7,560 kg |
| 刈取台      | 刈取巾 330-375m<br>刈取高さ 4-110cm | 375-420-460 m<br>4-138cm        |
| 不純物除却    | 回転速度調整可能の送風機つき               |                                 |
| 収穫物貯蔵タンク | 2,500 ℓ                      | 3,000 ℓ                         |



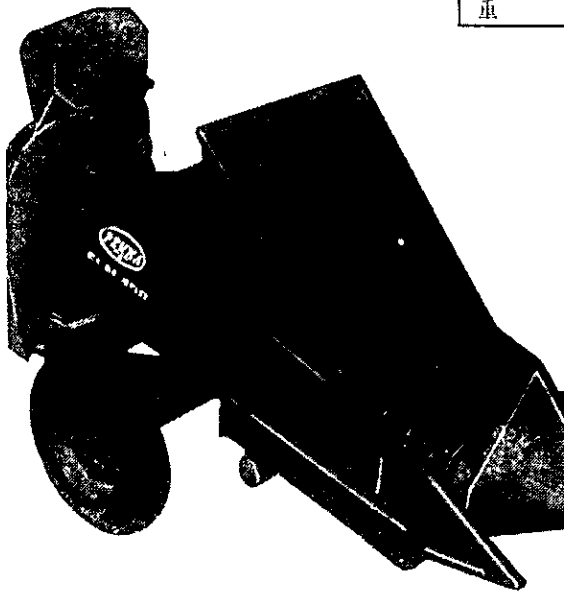
8. 1. 1972年

銘柄 PENHA (COMPANHIA PENHA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS)

名称 COLHEDEIRA DE CEREAIS 穀物収穫機



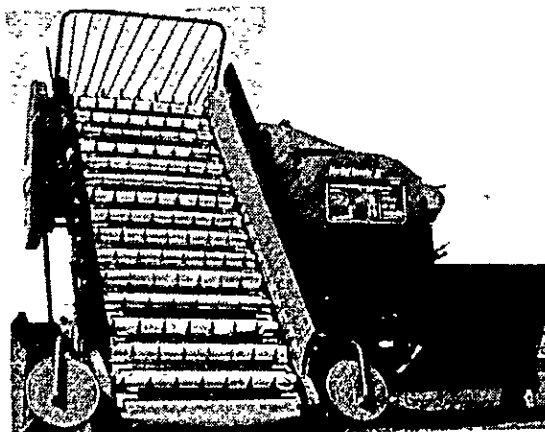
| 型式    | CLC 500   | 作業能力 10時間当り |            |
|-------|-----------|-------------|------------|
| 刈取中   | 2700 mm   | 米           | 7~12 ヘクタール |
| 刈取の高さ | 60~80     |             |            |
| 所要馬力  | 50 HP     | 小麦          | 7~12 ヘクタール |
| 全長    | 7000 mm   | 大豆          | 5~10 ヘクタール |
| 巾     | 3100 "    |             |            |
| 高さ    | 2500 "    |             |            |
| 速度    | 2~6 km/時間 | ソルゴ         | 7~12 ヘクタール |
| 荷台容量  | 250 kg    |             |            |
| 重量    | 1,980 kg  | とうもろこし      | 6 ヘクタール    |



名称 COLHEDEIRA DE MILHO  
とうもろこし収穫機

| 型式           | CLM 350   | CLM 350G |
|--------------|-----------|----------|
| 巾 mm         | 2,340     | 2,340    |
| 高さ "         | 2,200     | 2,750    |
| 全長 "         | 5,100     | 4,630    |
| 刈取高さ "       | 300~600   | 300~600  |
| トラクター所要馬力 HP | 40        | 40       |
| 歩行速度 km/h    | 4-8       | 4-8      |
| タイヤ          | 7-50-18   | 7-50-18  |
| 荷台積載量 kg     | 250       | 500      |
| 機械重量 kg      | 1,050     | 1,130    |
| 作業能力 10時間当り  | 4~6 ヘクタール |          |

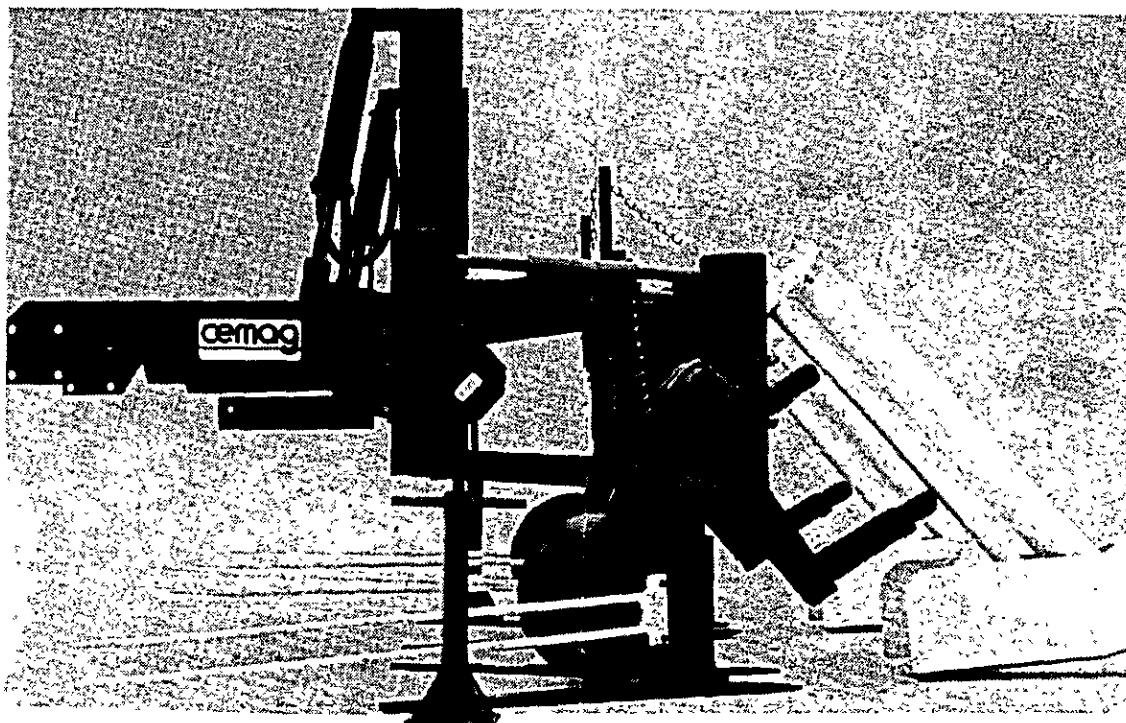
銘柄 LAREDO (LAREDO S/A INDUSTRIA E COMERCIO)



名称 RECOLHEDORA BATEDORA PARA FEIJÃO  
フェイジョン収穫脱穀機

型式 RECBAT LAREDO II 4200

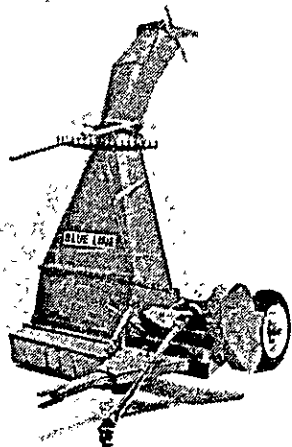
| 全長    | 巾     | 高さ    | 重量       | 作業能力 10時間当り |
|-------|-------|-------|----------|-------------|
| 4.5 m | 3.7 m | 2.4 m | 1,320 kg | 350 俵       |



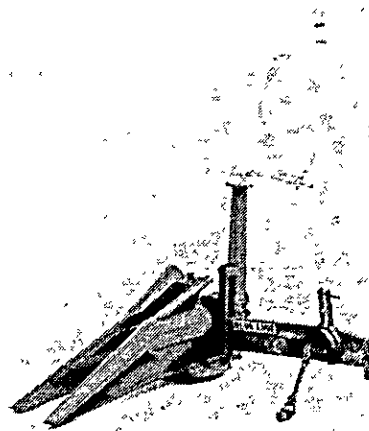
名称 CORTADOR-ARRANCADOR DE FEIJÃO フェイジョン刈取抜根機

|      |                          |      |                     |
|------|--------------------------|------|---------------------|
| 全長   | 265 m                    | 作業時間 | 午前中は10時まで又は<br>夜間作業 |
| 巾    | 262 m                    | 作業速度 | 1時間当り6km            |
| 高さ   | 1.45 m                   | 作業能力 | 1時間当り0.6ヘクタール       |
| 重量   | 635 kg                   |      |                     |
| 所要馬力 | 45 HP以上のトラクター<br>前面に取付ける |      |                     |

銘柄 BLUE LINE ( FORD BRASIL S. A. )



型式  
CPF-110



型式  
CF-1

名称 COLHEDEIRA-PICADEIRA DE FORRAGEM

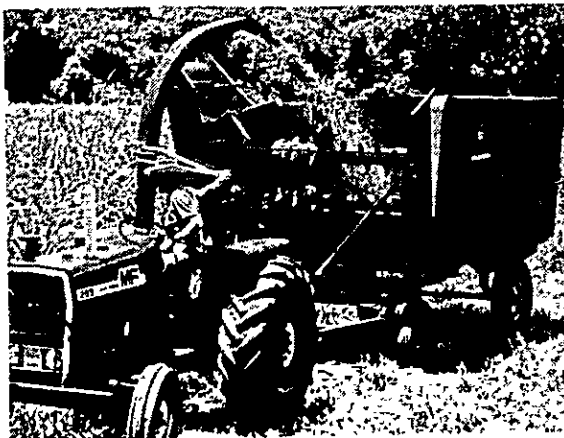
フォーレージ・ハーベスター・カッター

| 型式      | 刈取中    | バイト数 | 能力       | 重量     | 刈取高度   | 刈取長さ   | 収穫面積    |
|---------|--------|------|----------|--------|--------|--------|---------|
| CPF-110 | 110mまで | 21   | 15トン/1時間 | 620 kg | 5~30cm | 5~35mm | 05h/1時間 |

名称 COLHEDEIRA-FORRAGEIRA フォーレージ・ハーベスター

| 型式   | 重量     | 作業中 | 収穫物大きさ  | バイト数 | 能力         |
|------|--------|-----|---------|------|------------|
| CF-1 | 290 kg | 220 | 7~15 mm | 6    | 25トン/1時間まで |

銘柄 SANTAL ( SANTAL EQUIPAMENTOS S. A. )



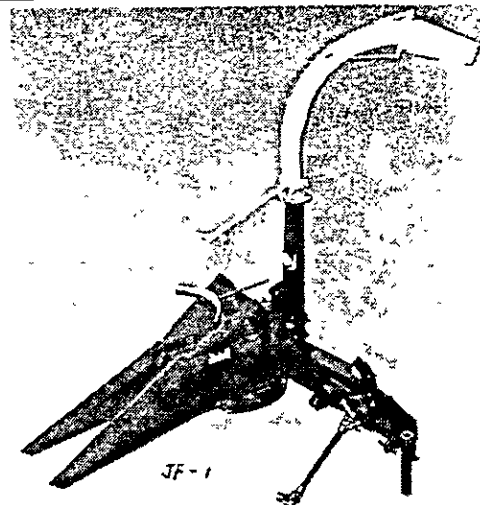
名称 COLHEDORA PICADORA DE FORRAGEM

フォーレージ・ハーベスター

| 型式     | SD-35      |
|--------|------------|
| 全長     | 230 m      |
| 巾      | 230 m      |
| 高さ     | 3.35 m     |
| 重量     | 500 kg     |
| カッター回転 | 1,320 rPm  |
| 所要馬力   | 50 HP      |
| 収穫能力   | 1時間あたり35トン |

銘柄 JUMIL ( JUSTINO DE MORAIS IRMAOS S. A. )

| 名称 COLHEDEIRA FORRAGEIRA<br>フォーレージ・ハーベスター |                |
|---|----------------|
| 型式  | JF-1           |
| カッター数                                     | 6              |
| 切断寸法                                      | 7~15 mm        |
| 重量  | 290 kg         |
| 所要馬力                                      | 33 HP          |
| 作業能力                                      | 1時間あたり15トンまで   |
| 対象作物                                      | 飼料用とうもろこし, ソルゴ |



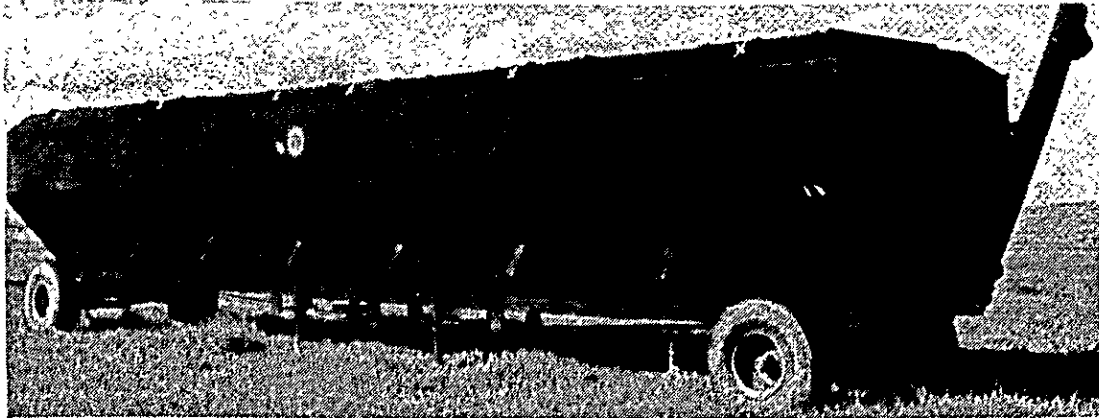
銘柄 JACTO (MAQUINAS AGRICOLAS JACTO S. A.)



JACTO農機(日系地場企業)が開発したコーヒー収穫機と収穫テスト風景(サンパウロ新聞より)

1・8 運搬用作業機

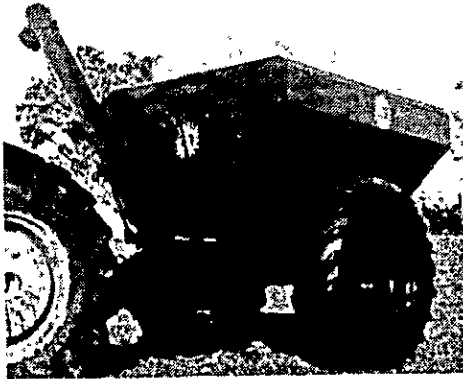
銘柄 MASAL (MASAL SIA IND DE MÁQUINAS AGRICOLAS)



名称 GRANDE GRANELEIRA 穀類輸送車

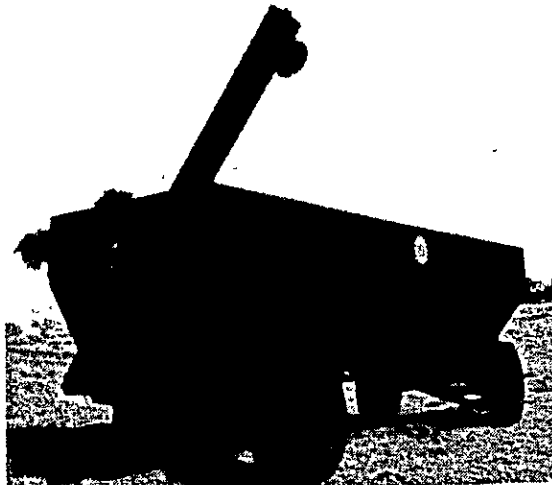
| 全長   | 巾     | 高さ(除タイヤ) | 高さ(地上) | 仕切り数 | ジャッキ数 | 重量 kg | 容量(米)                 |
|------|-------|----------|--------|------|-------|-------|-----------------------|
| 12 m | 240 m | 200 m    | 260 m  | 12   | 4     | 5,123 | 41,540 ℓ<br>27,000 kg |

名称 CARRETA GRANELEIRO 穀類輸送車



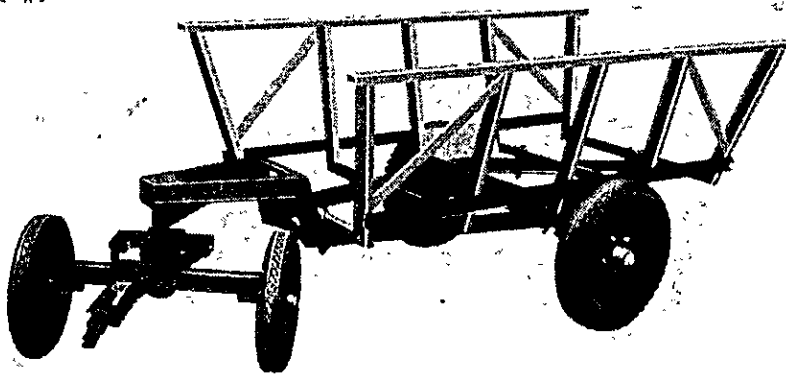
| 型 式         | 3,000            | 4,000            |
|-------------|------------------|------------------|
| CHASSI 全長 m | 3.12             | 3.62             |
| " 巾 m       | 0.90             | 0.90             |
| 材料鉄板厚さ mm   | 2.25             | 2.65             |
| ボックス全長 m    | 2.20             | 2.20             |
| " 巾 m       | 2.20             | 2.20             |
| " 高 m       | 1.50             | 1.70             |
| 地上高さ m      | 2.39             | 2.58             |
| 車輪間隔 m      | 1.55             | 1.55             |
| 能 力         | 5,200 ℓ又は3,000kg | 7,800 ℓ又は4,500kg |
| 重 量 kg      | 1,300            | 1,300            |

名称 CARRETA GRANGRO 穀類輸送車



| 型 式      | 7,500  | 9,500  | 12,000 | 15,000 |
|----------|--------|--------|--------|--------|
| シャフト間隔 m | 3.44   | 3.90   | 4.20   | 4.20   |
| 車輪間隔 m   | 1.43   | 1.43   | 1.55   | 1.55   |
| ボックス全長 m | 5.00   | 5.80   | 6.00   | 6.00   |
| " 巾 m    | 2.00   | 2.00   | 2.40   | 2.40   |
| " 仕切     | 6      | 6      | 6      | 6      |
| 送 出 口    | 4      | 5      | 5      | 5      |
| ボックス高さ m | 1.50   | 1.55   | 1.70   | 1.95   |
| 重 量 kg   | 2,000  | 2,100  | 2,200  | 2,360  |
| 能 力 ℓ    | 10,150 | 11,790 | 16,740 | 22,210 |

銘柄 FANAVIA ( FÁBRICA NACIONAL DE VIATURAS FANAVIA LTDA )

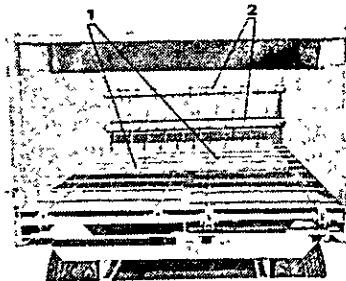
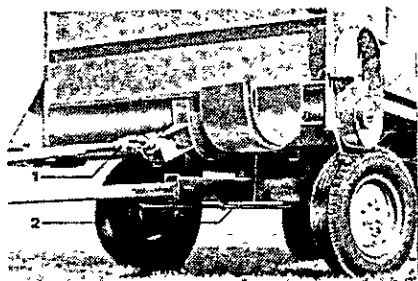


名称  
CARRETA CENTENÁRIO  
砂糖キビ運搬用台

| 型 式           | 積載能力     | 材 料 | 牽 引 | 後輪シャフト | 前輪シャフト | 砂糖キビ積載容量 |
|---------------|----------|-----|-----|--------|--------|----------|
| CENTENÁRIO    | 10,000kg | 金属製 | 機械式 | 2.00m  | 1.40m  | 170m³    |
| CENTENÁRIO    | 8,000"   | "   | "   | 2.00"  | 1.40"  | 135 "    |
| PAO DE ACVCAR | 6000"    | "   | "   | 1.60"  | 1.05"  | 100 "    |

銘柄 PENHA ( COMPANHIA PENHA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS )

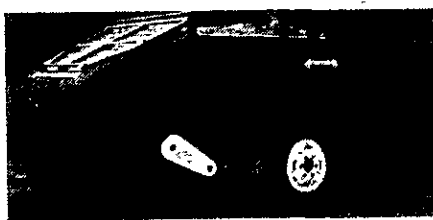
名称 VAGÃO FORRAGEIRO  
フォーレージ・ワゴン



|      |                  |
|------|------------------|
| 型 式  | VF 6000          |
| 高 さ  | 2.335 mm         |
| 全 長  | 6.530 "          |
| 巾    | 2.710 "          |
| 積載能力 | 8 m³ 又は 6,000 kg |

銘柄 MINAMI ( MINAMI INDÚSTRIA DE APARELHOS P/A LAVOURA LTDA )

名称 CARRETA ENSILADEIRA E  
GRANELEIRA 穀類及牧草運搬車



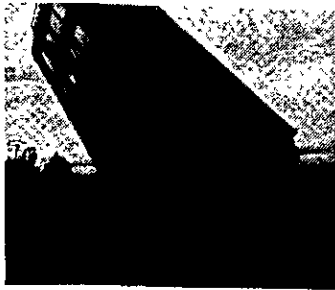
| 型 式     | M-40          | M-41            |
|---------|---------------|-----------------|
| 重 量 kg  | 1,080         | 1,250           |
| 積載能力 kg | 3,000 又は 7 m³ | 4,000 又は 7.2 m³ |
| 全 長 m   | 4.27          | 5.00            |
| 巾 m     | 2.12          | 2.10            |
| 高 さ m   | 2.35          | 2.13            |
| 材 料     | 鉄鋼板 1020      | 2 mm            |

銘柄 MENTA ( TIM-INDUSTRIA E COMERCIO DE MÁQUINAS  
AGRÍCOLAS LTDA )

名称 CARRÊTA PARA TRACÇÃO ANIMAL  
DE ACO 牛馬牽引用運搬車 ( 鉄製 )

| 型 式    | 1    | 2    |
|--------|------|------|
| 巾 m    | 1.00 | 1.20 |
| 全 長 m  | 1.40 | 1.60 |
| 荷台高さ m | 0.45 | 0.45 |
| 重 量 kg |      |      |

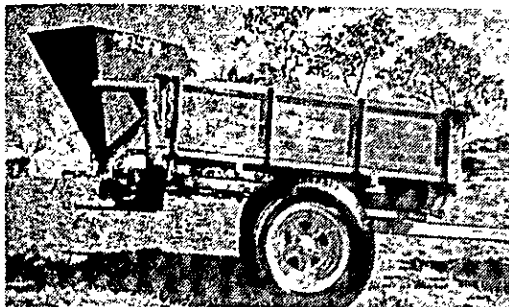




名称 TRI UTIL ダンプカー

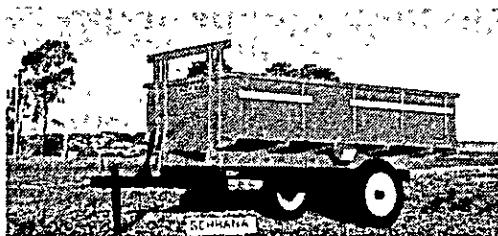
|           |                  |
|-----------|------------------|
| シャフト間隔    | 249 m            |
| 巾         | 180 "            |
| CHASSIS 巾 | 090 "            |
| 車台 巾      | 200 "            |
| 全長        | 4.00 "           |
| 高         | 110 "            |
| 重量 kg     | 1,885 kg         |
| 能力        | 8,800ℓ又は6,000 kg |

名称 GRANELEIRAS COM CARROCERIA DE MADEIRA 穀類運搬車 (木製荷台)



| 型 式         | 2,500 | 4,000 | 5,000 | 6,000 | 8,000 | 12,000 |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| シャフト間隔 m    | -     | 200   | 220   | 230   | 240   | 245    |
| 巾 m         | -     | 1.48  | 1.80  | 1.80  | 1.92  | 2.02   |
| 車輪 巾 m      | 180   | 1.50  | 180   | 1.85  | 2.00  | 2.19   |
| CHASSIS 巾 m | 054   | 058   | 054   | 054   | 058   | 060    |
| 荷台 中 m      | 1.80  | 1.50  | 1.95  | 2.08  | 2.17  | 2.32   |
| 長 m         | 200   | 322   | 353   | 412   | 430   | 4.60   |
| 高 m         | 0.43  | 0.55  | 0.70  | 0.70  | 0.70  | 0.85   |
| 重量 kg       | 855   | 650   | 750   | 855   | 1,250 | 1,410  |

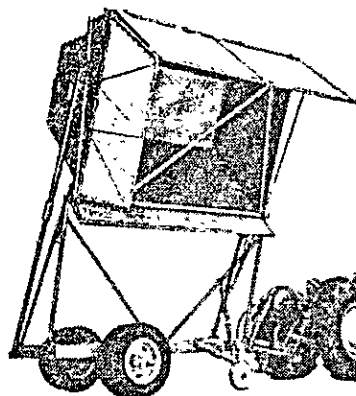
銘柄 EDA (DE ANTONI S. A. MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS)



名称 CARRETAS AGRICOLAS 農業用運搬車

| 型 式        | MICRO           | VINDIMA         | SERRANA         | PÉROLA          | CENTE-NARIO     |
|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 積載能力トン     | 1               | 3               | 3 ~ 4           | 4               | 5 ~ 6           |
| 全 長 m      | 295             | 250             | 280             | 280             | 300             |
| シャフト間隔 中 m | -               | -               | -               | 216             | 217             |
| 荷台寸法 m     | 172×120<br>×034 | 280×150<br>×038 | 330×160<br>×058 | 330×160<br>×058 | 360×190<br>×058 |

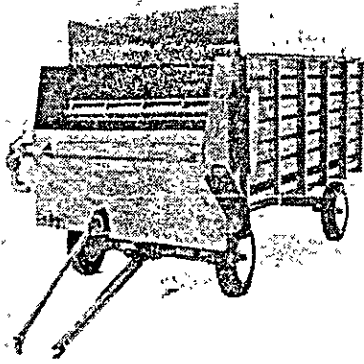
銘柄 LAREDO (LAREDO S. A. INDUSTRIA E COMERCIO)



名称 CARRETA HIDRAULICA BASCULANTE AGRICOLA 農用油圧ダンプ式運搬車

| 型 式   | LB 4000                |
|-------|------------------------|
| 重 量   | 964 kg                 |
| 積載能力  | 容量 5,000 ℓ 重量 3,500 kg |
| 全 長   | 3.91 m                 |
| タイヤ   | 4×700×16-10            |
| 持上げ高さ | 200 m                  |

銘柄 BLUE LINE (FORD BRASIL S. A.)



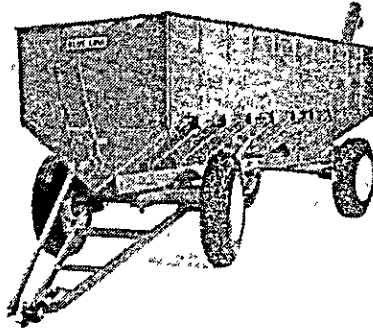
名称 CARRETA FORRAGEIRA 牧草運搬車

|      |                |                    |             |
|------|----------------|--------------------|-------------|
| 型式   | CRF-4.000      |                    |             |
| 全長   | 210 m          |                    |             |
| 高さ   | 200 m          |                    |             |
| 積載量  | 容量             | 960 m <sup>3</sup> | 重量 4.000 kg |
| 所要馬力 | 50 HP          |                    |             |
| ブレーキ | 機械自動式 後輪にも作用する |                    |             |



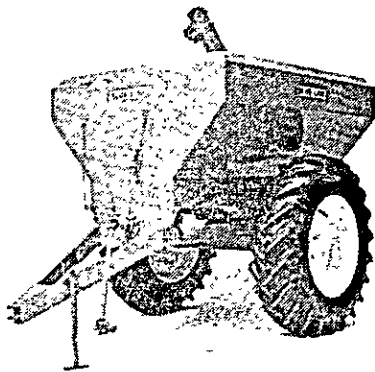
名称 CARRETA CANAVIEIRA 砂糖キビ運搬車

| 型式         | CCC-10RD | CCC-12PG | CCC-12RT |
|------------|----------|----------|----------|
| 全長 m       | 6.94     | 8.95     | 7.62     |
| 巾 m        | 2.34     | 2.34     | 2.34     |
| 荷台底までの高さ m | 1.00     | 0.85     | 1.00     |
| 積載能力 kg    | 10,000   | 12,000   | 12,000   |
| 重量 kg      | 1,386    | 2,170    | 1,980    |



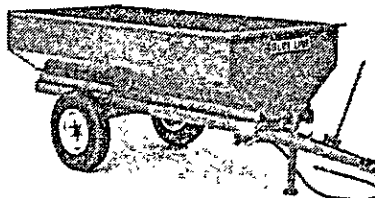
名称 CARRETA GRANELEIRA DESCARGA POR CARACOL 穀類運搬車

| 型式       | CG3TP/A | CG5TP/A | CG7TP/A | CG10TP/A | CG12TP/A | CG15TP/A |
|----------|---------|---------|---------|----------|----------|----------|
| 全長 m     | 220     | 220     | 500     | 580      | 600      | 600      |
| 巾 m      | 220     | 220     | 200     | 200      | 240      | 240      |
| ボックス高さ m | 150     | 170     | 150     | 155      | 170      | 195      |
| 積載能力 kg  | 3,000   | 4,500   | 7,500   | 9,500    | 12,000   | 15,000   |



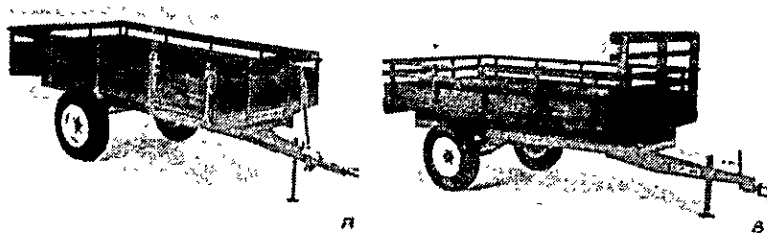
名称 CARRETA GRANELEIRA ARROZEIRA 穀運搬車

|      |           |          |
|------|-----------|----------|
| 型式   | CG 3T-P/T |          |
| 全長   | 250 m     |          |
| 巾    | 220 m     |          |
| 高さ   | 150 m     |          |
| 積載能力 | 容量        | 5,200 l  |
|      | 重量        | 3,000 kg |



名称 CARRETA GRANELEIRA 穀類運搬車

|      |          |  |
|------|----------|--|
| 型式   | CG-2     |  |
| 全長   | 320 m    |  |
| 巾    | 180 m    |  |
| 高さ   | 080 m    |  |
| 積載能力 | 3,000 kg |  |



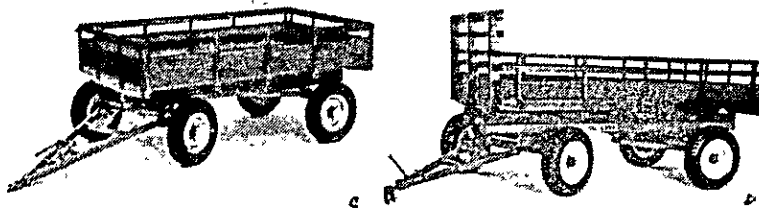
名称

A. CARRETA AGRÍCOLA DE 2 RODAS

農業用 2 輪運搬車

B. 同 上

| 分類 | 型式    | 荷台全長 m | 巾 m | 荷台高さ cm | 積載能力 kg | ブレーキ |
|----|-------|--------|-----|---------|---------|------|
| A  | CA-2  | 320    | 180 | 60      | 3,000   | 手動式  |
| B  | CAC-2 | 320    | 190 | 50      | 3,000   | 手動式  |



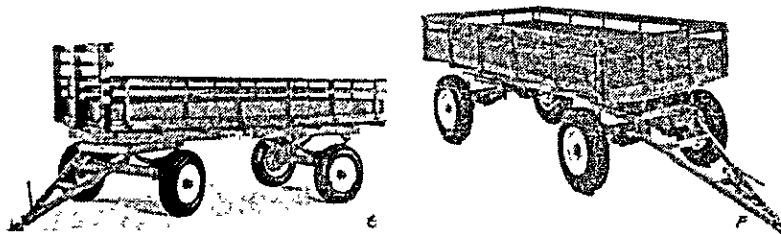
名称

C. CARRETA DE 4 RODAS SEM MOLAS

4 輪運搬車 バネなし

D. 同 上

| 分類 | 型式      | 荷台全長 m | 巾 m | 荷台高さ cm | 積載能力 kg | ブレーキ  |
|----|---------|--------|-----|---------|---------|-------|
| C  | CA4 32L | 320    | 180 | 50      | 3,000   | 機械自動式 |
|    | CA4 50P | 500    | 210 | 60      | 10,000  |       |
| D  | CAC4    | 320    | 190 | 50      | 4,000   | "     |
|    | CAC6    | 400    | 200 | 50      | 6,000   |       |



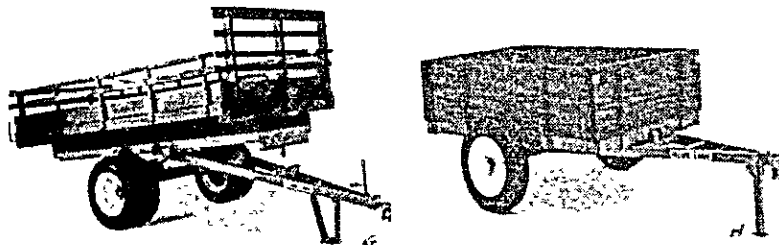
名称

E. CARRETA DE 4 RODAS COM MOLAS

4 輪運搬車 バネつき

F. 同 上

| 分類 | 型式         | 荷台全長 m | 巾 m | 荷台高さ cm | 積載能力 kg | ブレーキ  |
|----|------------|--------|-----|---------|---------|-------|
| E  | CAC 4M     | 320    | 190 | 50      | 4,000   | 機械自動式 |
|    | CAC 6M     | 400    | 200 | 60      | 6,000   |       |
| F  | CA-M4-320L | 320    | 180 | 50      | 3,000   | "     |
|    | CA-M4-500P | 500    | 210 | 60      | 10,000  |       |



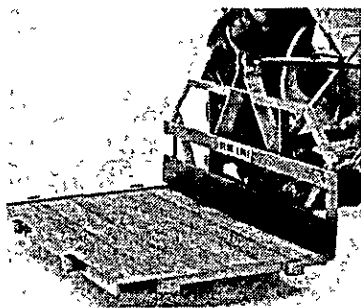
名称

G. CARRETA BASCULANTE

ダンプ式運搬車

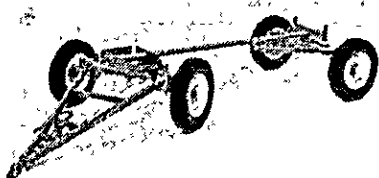
H. 同 上

| 分類 | 型式      | 荷台全長 m | 巾 m | 荷台高さ cm | 積載能力 kg | ブレーキ              |
|----|---------|--------|-----|---------|---------|-------------------|
| G  | CBC-2   | 250    | 150 | 50      | 2,000   | ブレーキなし又は<br>機械自動式 |
|    | CBC-4   | 320    | 190 | 50      | 4,000   |                   |
| H  | CB-2-20 | 200    | 120 | 66      | 1,500   | "                 |
|    | CB 2 30 | 300    | 150 | 78      | 3,000   |                   |



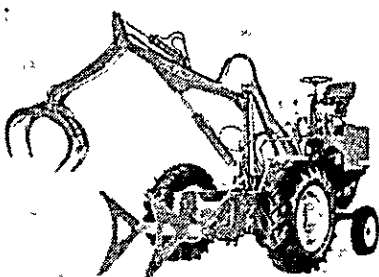
名称 PLATAFORMA DE CARGA 運搬用台

|    |        |
|----|--------|
| 型式 | PT-15  |
| 重量 | 70 kg  |
| 全長 | 1.00 m |
| 巾  | 1.50 m |
| 高  | 0.90 m |



名称 CARRETA TELESCÓPICA

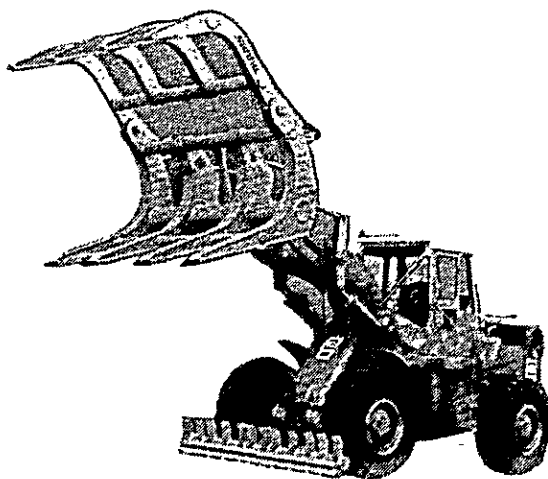
| 型式   | 分類      | 積載能力     | ブレーキ  |
|------|---------|----------|-------|
| CT-4 | CT-32-L | 3,000 kg | 機械式自動 |
|      | CT-32-P | 4,000 "  | 機械式自動 |



名称 CARREGADEIRA DE CANA 砂糖キビ積上げ機

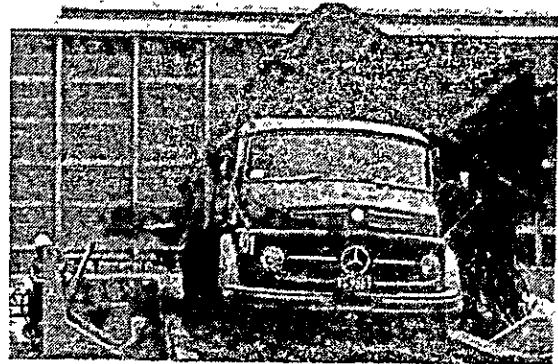
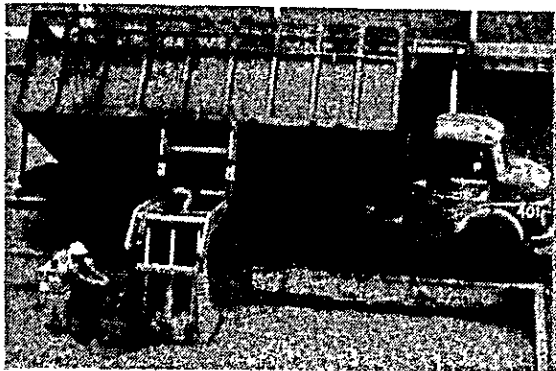
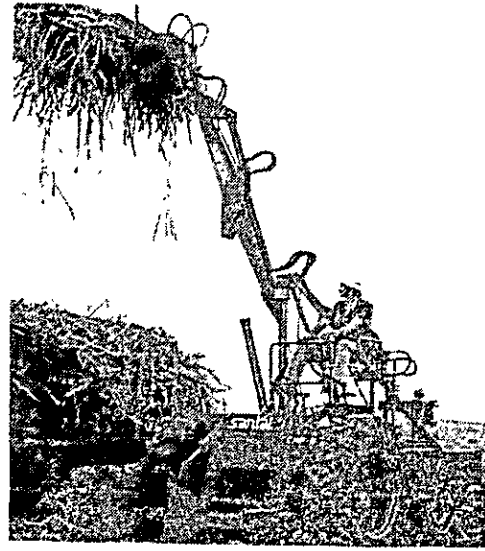
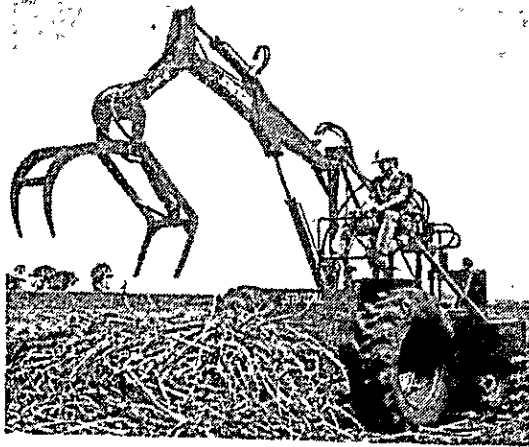
|      |                        |
|------|------------------------|
| 型式   | MT 76                  |
| 能力   | 500 kg (1回の持上げ重量)      |
| 最高々度 | 5 m (持ち上げ高さ)           |
| 回転距離 | 3.90 m                 |
| 回転角度 | 90°                    |
| 重量   | 2,000 kg (トラクターを除いた重量) |

銘柄 SANTAL (SANTAL EQUIPAMENTOS S. A.)



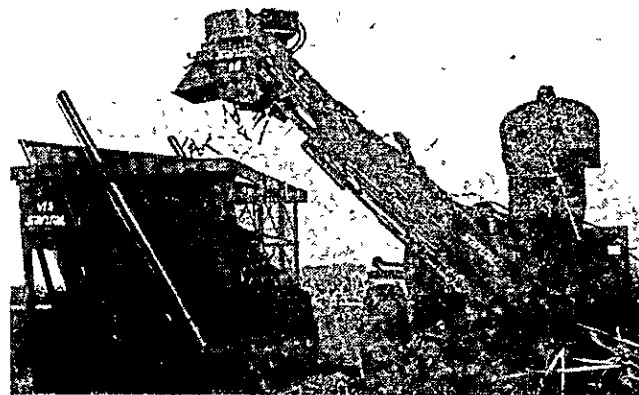
名称 CARGA CANAVIEIRA 砂糖キビ・ローダー

| 型式      | GCG 4 | GCG 6 |
|---------|-------|-------|
| 巾 m     | 2.60  | 3.14  |
| 高さ m    | 1.35  | 1.80  |
| 容量 m³   | 2.0   | 2.5   |
| 重量 kg   | 3,000 | 4,500 |
| 作業能力 kg | 3,000 | 4,500 |



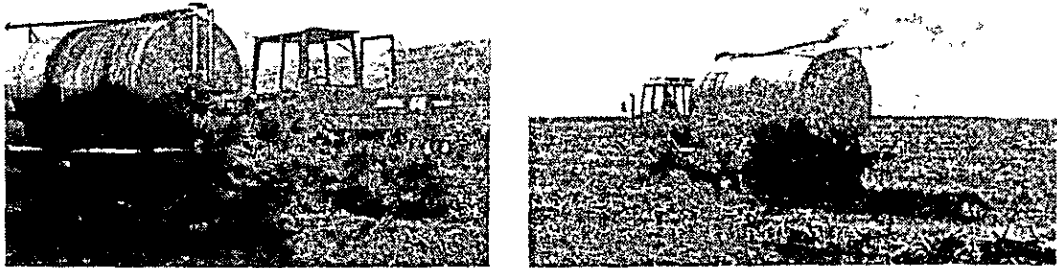
名称 TOMBADOR P/CANA DE ACUCAR 砂糖キビ用ダンプカー

|      |       |    |          |      |     |
|------|-------|----|----------|------|-----|
| 積載能力 | 16 トン | 重量 | 2,500 kg | 傾斜角度 | 43° |
|------|-------|----|----------|------|-----|



名称 VEICULO DE TRANSBORDO (砂糖サビ用) 積替え用作業機

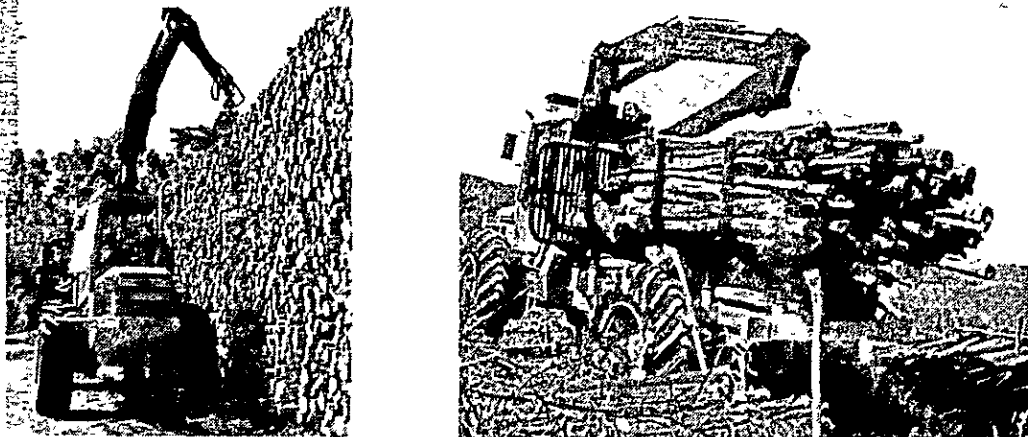
銘柄 SANTAL (SANTA INOX S. A.)



名称 VEÍCULO DE DISTRIBUIÇÃO DE VINHACA

|    |      |   |      |    |      |     |         |       |         |
|----|------|---|------|----|------|-----|---------|-------|---------|
| 全長 | 670m | 巾 | 250m | 高さ | 350m | 総重量 | 3,000kg | タンク容量 | 15,000ℓ |
|----|------|---|------|----|------|-----|---------|-------|---------|

銘柄 VALMET (VALMET DO BRASIL S. A.)



名称 TRATOR FLORESTAL 林業用トラクター

|      |                       |                 |
|------|-----------------------|-----------------|
| 型式   | 870 TA                |                 |
| エンジン | MWM D225 TVA フィーセル6汽筒 |                 |
|      | 馬力 116 CV rpm 2300    |                 |
| 全長   | 817 m                 |                 |
| 巾    | 250 m                 |                 |
| 高さ   | 3.08 m (キャビン)         |                 |
| 荷台面積 | 3.7 m <sup>2</sup>    |                 |
| ”長さ  | 4.0 m                 |                 |
| 総重量  | 10,000 kg             |                 |
| 変速段数 | 前直 8段                 | 速度 21~23.2 km/h |
|      | 後直 2段                 | ” 22~40 km/h    |